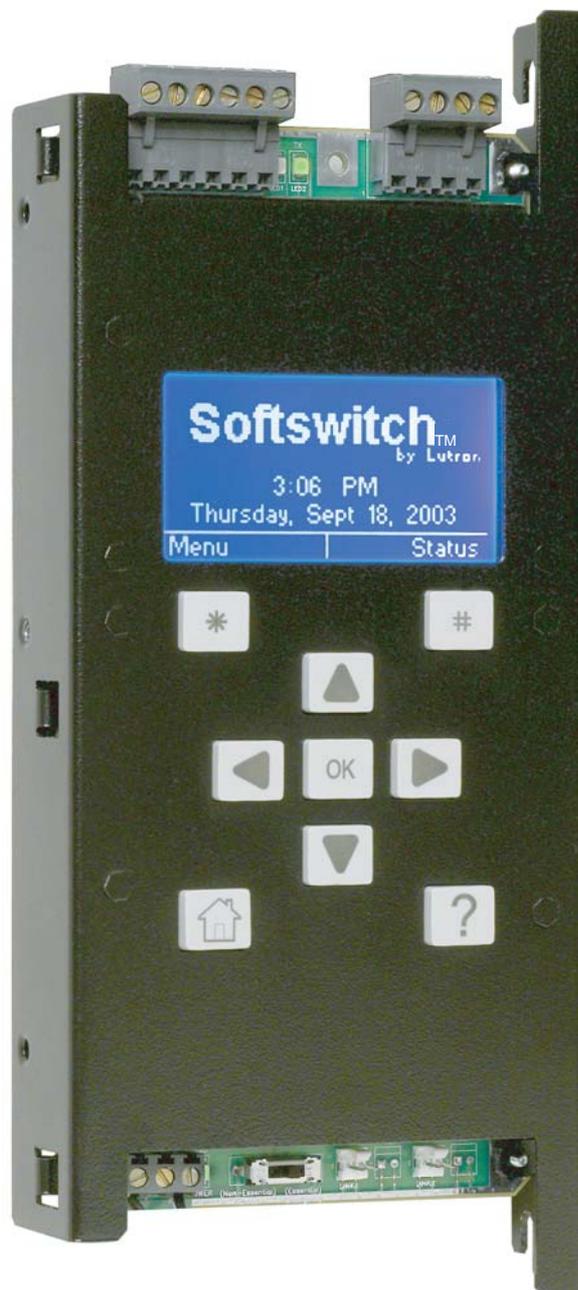


Softswitch128™

Sistema de comutação





Instruções passo a passo

	<u>Página</u>
Sistema de arranque	
Introdução.....	4
Aviso de arranque	9
Aspectos gerais do controlador	11
PONTO 1: Configuração do painel	16
PONTO 2: Hora, Data, Local	17
PONTO 3: Estações de controlo.....	20
PONTO 4: Eventos temporizados	26
PONTO 5: Entradas de contacto sem tensão do painel	31
PONTO 6: Modo de alimentação de emergência.....	33



Fichas de referência

	<u>Página</u>
Funções referenciadas	
“Bypass”	36
Bloquear / Desbloquear o controlador.....	38
Manual de resolução de problemas	
Manual de resolução de problemas.....	40
Manutenção	
Manutenção	45
Glossário	
Glossário	46
Tabelas	
Tabela de localização dos controlos	48
Tabelas dos painéis	49
Tabela das estações de controlo	51
Tabela dos eventos temporizados	53

Introdução

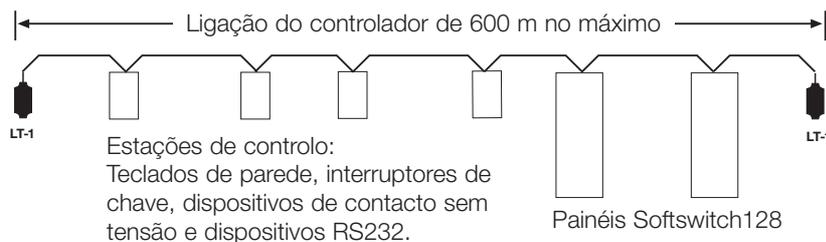
Obrigado por ter adquirido um sistema Softswitch128™. Este manual irá conduzi-lo através dos vários passos que são necessários para programar o seu sistema. Leia atentamente todo o manual antes de tentar programar o sistema. **Para obter informações sobre a montagem e a cablagem, consulte o Manual de instalação fornecido, Lutron Ref. 032-130.**

Para programar o sistema *Softswitch128* é importante conhecer algumas informações essenciais:

- Quantos painéis existem neste sistema e quantos circuitos possui cada painel?
- Qual o plano de carregamento?
- Onde está localizada cada estação de controlo e o que deverá fazer cada botão?
- O que deverá fazer cada entrada de contactos sem tensão?
- O que deverá fazer o temporizador?

No final deste manual encontra tabelas onde poderá registar as referidas informações. Fotocopie-as tantas vezes quantas for necessário e deixe-as ao utilizador depois de preenchidas.

Esquema de panorâmica geral do sistema



Introdução

Especificações do sistema

O sistema *Softswitch128* é composto por um máximo de 8 painéis de comutação e 32 estações de controlo. O sistema *Softswitch128* possui um limite de 128 circuitos, a dividir por oito painéis. As estações de controlo podem ser teclados de parede, interruptores de chave, dispositivos de entrada/saída de contactos sem tensão (OMX-AV, OMX-CCO-8) ou uma interface RS232 (OMX-RS232). Todos os painéis e estações de controlo estão conectados entre si por uma ligação digital para comunicações. Consulte o Manual de instalação do *Softswitch128* para saber mais pormenores sobre a cablagem. Abaixo encontra outras especificações do sistema.

Temporizador

- Horários de 7 semanas.
- Até 40 horários para feriados.
- Cada horário para feriados pode ter entre 1 e 90 dias.
- Até 500 eventos temporizados.
- Máximo de 25 eventos temporizados por dia ou por feriado.
- Para cada evento temporizado, pode seleccionar quais os circuitos a ligar e a desligar.
- Os eventos temporizados podem ocorrer numa altura fixa do dia ou relativamente ao nascer e ao pôr do sol (astronómicos).
- Os eventos podem ser inseridos num horário semanal (por ex., todas as segundas-feiras) ou num horário para feriados (por ex., apenas no dia 1 de Janeiro).
- Os eventos de feriados prevalecem sobre os eventos semanais.
- Os eventos temporizados podem começar e terminar em modo fora de horas. Fora de horas é um modo de poupança de energia, em que as luzes programadas para se apagarem se apagam automaticamente ao fim de um dado tempo. O Fora de horas permite um “bypass” temporário por acção de qualquer estação de controlo. Ver mais informações no PONTO 4.

Estação de controlo – Teclado de parede

- Os botões do teclado de parede podem ser programados individualmente para:
 - Ligar e desligar alternadamente os circuitos. De cada vez que o botão for premido, alterna entre ligar os circuitos ou desligá-los. Se os circuitos estiverem numa situação mista (uns ligados e outros desligados), as luzes acendem-se.
 - Seleccione um padrão. Pode utilizar um padrão para ligar um circuito ou um grupo de circuitos totalmente, desligá-los totalmente ou colocá-los numa situação mista. De cada vez que premir o botão, os circuitos adoptam o padrão programado.
 - Desligar com temporização. Após decorrer o tempo definido, os circuitos atribuídos desligam-se.
- O interruptor de chave (NTOMX-KS) pode ser programado para rodar no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido inverso, para executar as mesmas funções que um botão de teclado de parede.

Estação de controlo - Entradas de contacto sem tensão

Estão disponíveis duas entradas de contacto sem tensão em cada controlador *Softswitch128*, e pode obter mais, adquirindo uma estação de controlo Lutron OMX-AV (cinco entradas por OMX-AV, que podem ser adicionadas em qualquer parte da ligação digital da estação de controlo).

- As entradas de contacto sem tensão podem ser programadas na abertura ou fecho do contacto, para:

Introdução

- Ligar e desligar alternadamente os circuitos. De cada vez que o botão for premido, alterna entre ligar os circuitos ou desligá-los. Se os circuitos estiverem numa situação mista (uns ligados e outros desligados), as luzes acendem-se.
- Selecione um padrão. Pode utilizar um padrão para ligar um circuito ou um grupo de circuitos totalmente, desligá-los totalmente ou colocá-los numa situação mista. De cada vez que premir o botão, os circuitos adoptam o padrão programado.
- Desligar com temporização. Após decorrer o tempo definido, os circuitos atribuídos desligam-se.

Estação de controlo - Saídas de contacto sem tensão

Às saídas de contacto sem tensão pode ser adicionada uma estação de controlo Lutron OMX-AV (cinco saídas por OMX-AV) ou uma Lutron OMX-CCO-8 (oito saídas por OMX-CCO-8). Qualquer destes controlos pode ser adicionado em qualquer parte da ligação digital da estação de controlo.

- Cada contacto sem tensão pode ser momentâneo ou contínuo.
- Cada saída de contacto sem tensão pode ser atribuída a um padrão programado num botão do teclado de parede, entrada de contacto sem tensão, evento temporizado ou situação de emergência.

Integração através de RS232

O sistema *Softswitch128* pode ser integrado com um sistema de gestão de edifícios, através da interface RS232 (OMX-RS232) da Lutron

Modo de alimentação de emergência

- Quando um painel é colocado em modo de alimentação de emergência (falha de energia normal), os circuitos entram num padrão de emergência, permanecendo assim até o controlador sair deste modo de alimentação de emergência (regresso à energia normal). Enquanto estiver em modo de alimentação de emergência, todas as entradas da estação de controlo e eventos temporizados são ignorados.
- Para mais informações sobre aplicações de iluminação de emergência, contacte a Lutron e solicite a nota #106 da aplicação.
- Pode activar o modo de alimentação de emergência utilizando:
 - A linha de detecção de emergência painel a painel. Este método requer que existam no sistema, pelo menos, dois painéis – um painel de alimentação normal (não essencial) e um painel de alimentação de emergência (essencial). Se a alimentação de energia ao painel normal for interrompida, o(s) painel(éis) de emergência entra(m) em modo de emergência. Tenha em atenção que os interruptores normal/emergência, na parte inferior dos controladores, têm de estar na posição correcta.
 - A interface de iluminação de emergência Lutron (LUT-ELI-3PH), um dispositivo indicado em UL 924, detecta a rede de alimentação normal (não essencial) nas três fases (3PH-trifásico) de energia normal. Se falhar uma ou mais fases de energia, a LUT-ELI-3PH envia um sinal ao controlador *Softswitch128*. Se o interruptor normal/emergência do controlador *Softswitch128* estiver na posição de emergência, é activado o padrão de iluminação de emergência.

Aspectos gerais da programação do sistema

A programação do sistema *Softswitch128* é feita em seis etapas. Dependendo do sistema que possuir, pode não precisar de executar todos os pontos.

1. Configuração do painel

Necessária para os sistemas com mais do que um painel. Esta etapa atribui a cada painel um endereço e configura o número de circuitos de cada painel.

2. Hora, Data e Local

É necessária caso seja utilizado o temporizador. Este ponto mostra como acertar o relógio.

3. Estação de controlo

Necessária se existir um teclado de parede remoto, contacto sem tensão ou dispositivo RS232. Este ponto aborda a configuração da sua função.

4. Eventos temporizados

Necessária caso seja utilizado o temporizador. Este ponto mostra como configurar o controlo automático da iluminação, utilizando o temporizador.

5. Entradas de contacto sem tensão do painel

É necessária caso sejam utilizadas as entradas de contacto sem tensão do painel. Este ponto define o que fará cada entrada.

6. Modo de alimentação de emergência

Necessária se for preciso um padrão de alimentação de emergência, em caso de falha da energia normal. Enquanto estiver em modo de alimentação de emergência, as entradas da estação de controlo e eventos temporizados são ignorados. Este ponto define se o painel possui circuitos de emergência e como configurar o padrão de emergência.

Notas:



Aviso de arranque

Aviso de arranque do sistema *Softswitch128* à companhia fornecedora de electricidade

Nota importante:

Um especialista da Assistência Técnica da Lutron dará assistência telefónica durante o arranque do sistema. Para garantir que o sistema *Softswitch128* está pronto para o arranque via telefone, queira preencher a lista de verificação abaixo. Se necessitar de mais tempo ou de uma visita ao local, por a instalação não estar completa, serão cobrados custos adicionais.

- ☐ O(s) painel(éis) e teclado(s) de parede *Softswitch128* foram montados em conformidade com as instruções de instalação.
- ☐ A ligação do(s) teclado(s) de parede ao painel foi realizada em conformidade com as instruções de instalação.
- ☐ As ligações de alimentação e de carga ao painel foram realizadas em conformidade com as instruções de instalação.
- ☐ Todos os circuitos de carga foram activados em modo de bypass (pontes de derivação instaladas) e estão correcta e permanentemente iluminados.
- ☐ As pontes de derivação foram retiradas.
- ☐ As tabelas existentes no final do presente Manual foram preenchidas: Tabela de localização dos controlos, Tabelas dos painéis, Tabela das estações de controlo e Tabela dos eventos temporizados.

Nota: Se alguma das condições acima não estiver satisfeita quando começar o arranque via telefone, poderá ser necessário reagendar o arranque. Por esta razão, em caso de dúvidas sobre a lista de verificação acima ou sobre o sistema podem ser dirigidas ao Centro de assistência técnica da Lutron, através do número (800) 523-9466 (pedir para falar com um especialista no sistema *Softswitch128*). **Quando a lista de verificação referida estiver completa, deve enviá-la por fax, juntamente com as tabelas preenchidas, para o número (610) 282-0298 da Marcação de Assistência Técnica Lutron. Para programar um arranque via telefone, ligue 800-523-9466. Tenha em atenção que é necessário marcar o arranque com 24 horas de antecedência.**

Assinatura: _____ Designação da tarefa: _____

Data: _____ Número da tarefa da Lutron: _____

Nome impresso: _____ Data programada para o arranque: _____

Número de telefone: _____ Hora programada para o arranque: _____

Número de fax: _____

Número de telefone do local de instalação do produto: _____

Lista de materiais (painéis, teclados de parede, etc.):

_____	Quant. ____	_____	Quant. ____
_____	Quant. ____	_____	Quant. ____
_____	Quant. ____	_____	Quant. ____

Lutron Electronics Company Inc.

7200 Suter Road

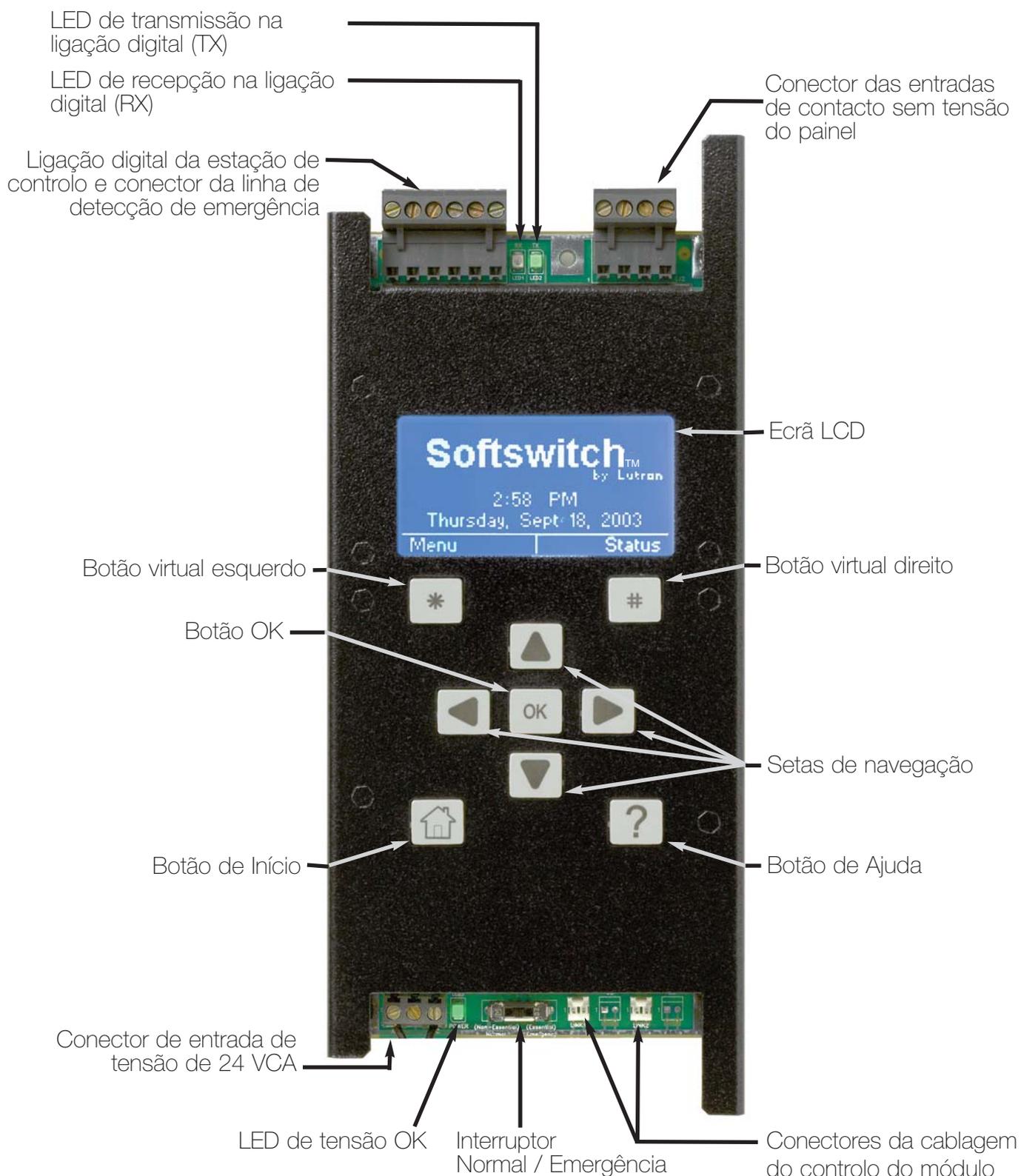
Coopersburg, PA 18036-1299

Telefone: 800-523-9466 (preste atenção ao menu para marcações)



Aspectos gerais do controlador

Disposição do controlador *Softswitch128*





Aspectos gerais do controlador

Navegação

O controlador *Softswitch128* utiliza determinados métodos de navegação, selecção, definição de valores, etc. Leia atentamente esta secção antes de utilizar o controlador para configurar o seu sistema.

O controlador *Softswitch128* possui nove botões por baixo do visor. A tabela abaixo explica quais as suas funções.

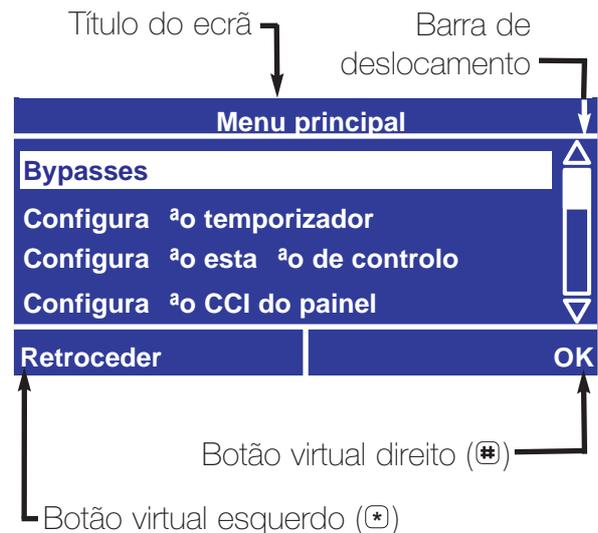
Botão	Função
	Navegar pelo ecrã e alterar os valores realçados
	Seleccionar um item
	Botão virtual esquerdo - Função definida no ecrã
	Botão virtual direito - Função definida no ecrã
	Ir para o ecrã inicial
	Ajuda no ecrã

O ecrã

Todos os ecrãs do controlador *Softswitch128* têm um aspecto semelhante e alguns elementos comuns. São eles:

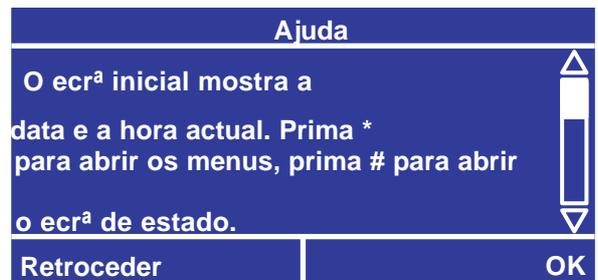
- Título do ecrã
- Funções dos botões virtuais esquerdo e direito
- Uma barra de deslocamento (apenas presente se a informação não couber toda no ecrã.)

O exemplo mostra o Menu principal. A barra de deslocamento indica que há mais informação no menu do que a presente no ecrã. Ao premir repetidamente, poderá percorrer o menu e visualizar as restantes opções. O elevador sombreado na barra de deslocamento indica qual a parte do menu que está a visualizar.



Ajuda

Pode obter a Ajuda do ecrã actual, a qualquer momento, premindo o botão . Se a informação disponível não couber toda no ecrã, utilize os botões para cima e para baixo para percorrer o texto. Se premir , , ou , regressa ao ecrã em que estava.





Aspectos gerais do controlador

Abrir o ecrã inicial

Ao premir regressa sempre ao ecrã inicial.

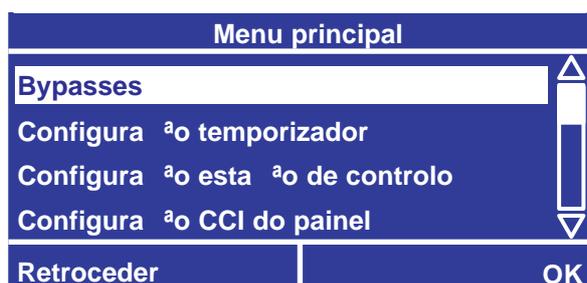
Acesso ao menu principal

No ecrã inicial, se premir abre o menu. Se tiver sido definida uma palavra-passe, terá de a introduzir para poder continuar (ver bloquear / desbloquear o controlador na secção da função mencionada).



Navegar pelos menus

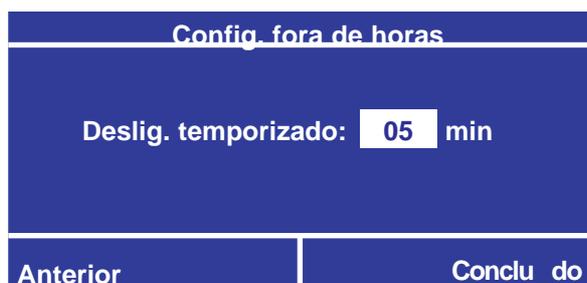
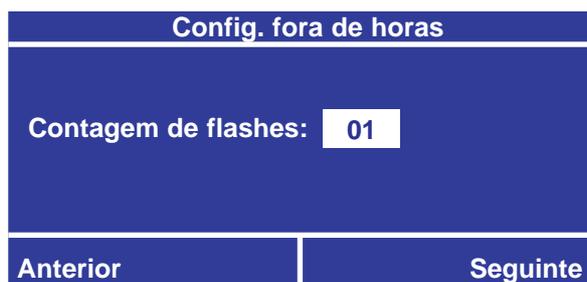
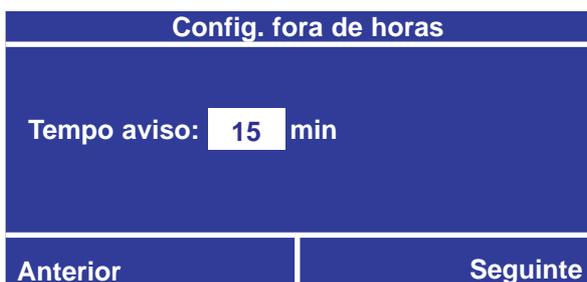
Quando se encontrar num menu, utilize os botões e para mudar o item que se encontra realçado e prima ou (OK) para o seleccionar. Ao premir obterá ajuda sobre esse item. Para regressar ao ecrã anterior, prima (Retroceder).



Introduzir dados

Será utilizado um menu ou mais para programar a informação necessária para cada característica. Se precisar apenas de um ecrã, este possuirá os botões virtuais "Cancelar" e "Concluído". Se forem necessários vários ecrãs, o primeiro possuirá os botões virtuais "Cancelar" e "Seguinte". Os ecrãs intermédios possuirão os botões virtuais "Anterior" e "Seguinte" e o último ecrã possuirá os botões virtuais "Anterior" e "Concluído".

Nota: A informação só fica guardada quando seleccionar "Concluído".





Aspectos gerais do controlador

Iniciar – Ecrã inicial

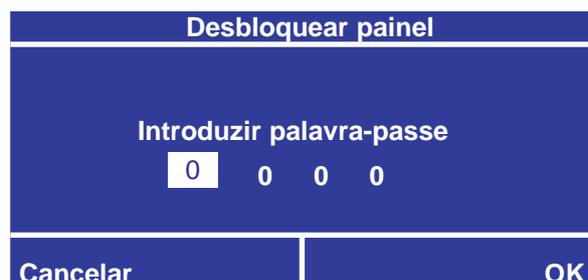
- Da primeira vez que o controlador é ligado ou sempre que não for utilizado durante mais de 20 minutos, será apresentado o ecrã inicial. Ao premir o botão de início regressa sempre a este ecrã. No ecrã inicial, se premir **⊕** abre o menu principal, se premir **⊗** abre o menu de estado.
- O ecrã inicial mostra o dia actual, data e hora regulados no controlador. Se qualquer destes dados estiver incorrecto, consulte o Ponto 2 – acertar a data, hora e local.
- A iluminação de fundo do LCD desliga-se após 25 minutos sem actividade. Premindo qualquer botão do controlo, a luz acende-se novamente e mostra o ecrã inicial.



Prima **⊕** para activar o menu

Desbloquear o controlador

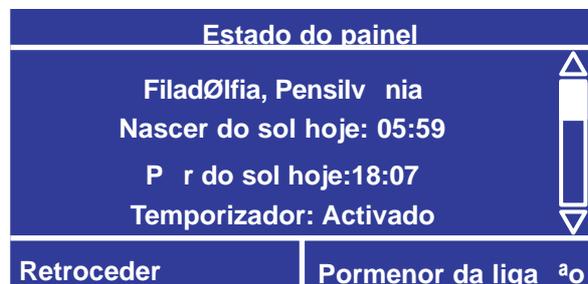
Se o controlador tiver sido bloqueado (ver Bloquear o controlador), o sistema pedir-lhe-á que introduza a palavra-passe antes de activar o menu principal. Utilize os botões **⏪** e **⏩** para seleccionar o dígito a alterar, **⏴** e **⏵** para modificar cada dígito. Depois de introduzir a palavra-passe, prima **⊗**. Se esqueceu a palavra-passe, contacte a assistência técnica da Lutron através do número 1 (800) 523-9466 para desbloquear o controlador.



Ecrã de estado

O ecrã de estado contém diversas informações úteis. Se premir **⊗** no ecrã inicial, abre o ecrã de estado, indicando:

- Local
- Se as estações de controlo estão activadas ou desactivadas
- Se os eventos temporizados estão activados ou desactivados
- Horas do nascer e pôr do sol na data actual do sistema (lembre-se que a hora, data e local devem estar configurados correctamente).





Aspectos gerais do controlador

Ecrã de estado do teclado de parede

O ecrã de estado contém diversas informações úteis. Se premir **⊕** no ecrã de estado do painel abre-se o ecrã de estado do teclado de parede:

- Se a estação existir e for reconhecida, o controlo possui a função designada pelo tipo da estação, por ex., “seeTouch”.
- Se não houver qualquer estação, o título do controlo é “Nenhuma estação”. Esta mensagem também pode indicar um conflito de endereços.
- Se a unidade estiver presente e não for um controlo conhecido do sistema, este controlo recebe o título “???”. Isto também pode indicar um conflito de endereços.

Estado do teclado de parede	
A01	- Nenhuma estação
A02	- seeTouch
A03	- NT/KS/FOMX
A03	- ???
Retroceder	OK



PONTO 1

Configuração do painel – Apenas sistemas multipainel

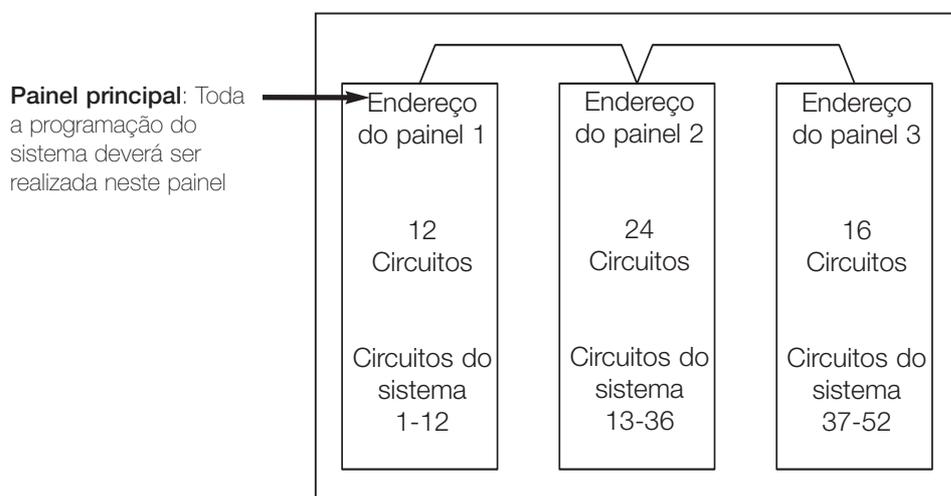
Se existir mais do que um painel no sistema, cada um terá de ter as seguintes informações programadas (se o sistema possuir apenas um painel, esta etapa não é necessária e pode ser ignorada):

- Endereço do painel
- Número de circuitos do primeiro sistema
- Número de circuitos contidos no painel.

Cada circuito do sistema é identificado por um número de circuito do sistema. Este número será utilizado para identificar o circuito, para fins de programação. Por exemplo, se o painel 1 tiver 12 circuitos, o primeiro circuito do painel 2 será o circuito 13 do controlador *Softswitch128*. A figura abaixo mostra um exemplo de sistema.

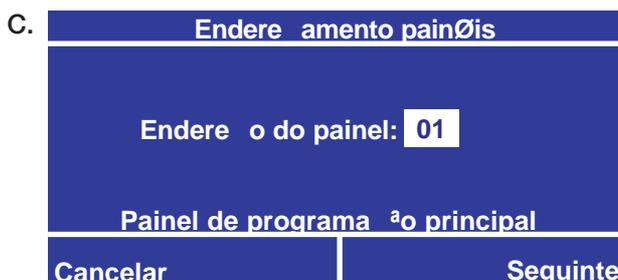
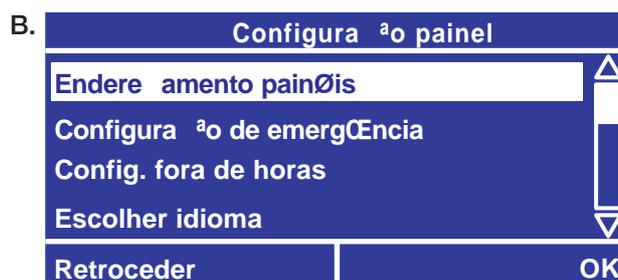
Antes de realizar esta etapa, pode ser conveniente preencher as tabelas dos painéis que se encontram no final deste manual (página 40 e 41).

- Toda a programação do sistema (tratada nos PONTOS 2-6 da programação) terá de ser efectuada em **endereço do painel 1**. Num sistema multipainel, o painel com o endereço 1 torna-se o painel principal da programação e todos os restantes, painéis remotos.



Definir configuração do painel

- No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração painel** e prima [OK] ou [Enter] (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Endereçamento painéis** e prima [OK] ou [Enter] (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para alterar o **Endereço do painel** e prima [OK] ou [Enter] (Seguinte). O endereço tem de ser diferente para cada painel.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para alterar o **Desvio do circuito**, primeiro número de circuito deste painel, e prima [OK] ou [Enter] (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para alterar o número de circuitos neste painel e prima [OK] ou [Enter] (Concluído) para actualizar a base de dados.

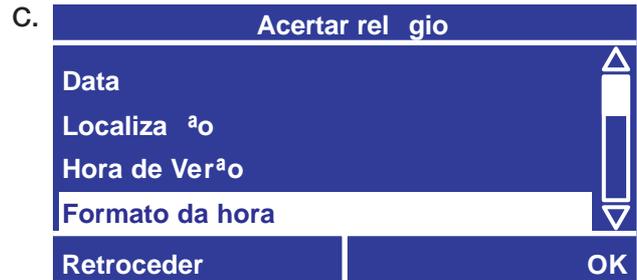




PONTO 2

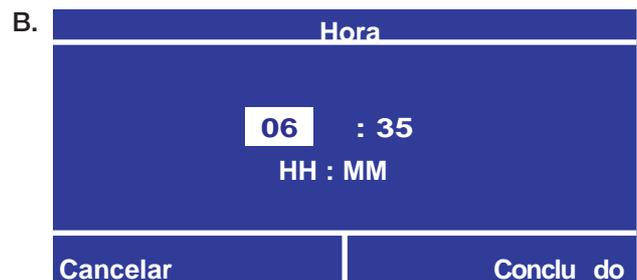
Formato da hora

- A. No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Acertar relógio** e prima ou (OK).
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Acertar relógio** e prima ou (OK).
- C. No final do menu **Acertar relógio**, o **Formato da hora** permite alterar entre 24 horas e 12 horas (AM / PM). Prima ou (Concluído) para guardar as alterações.



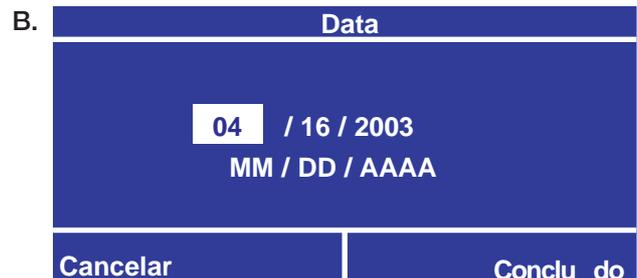
Hora

- A. No menu **Acertar relógio**, utilize os botões ▲ e ▼ para realçar a hora e prima ou (OK).
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para alterar a hora actual. Utilize os botões ◀ e ▶ para alternar entre horas e minutos.
- C. Quando terminar as alterações, prima ou (Concluído).
- D. Regressa ao menu **Acertar relógio**.



Data

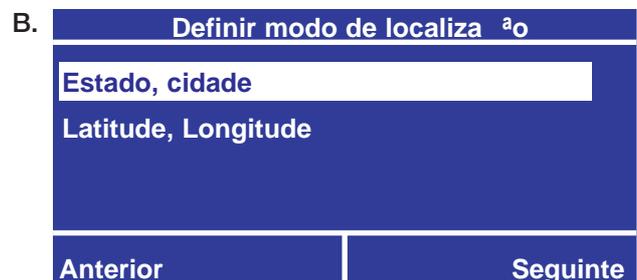
- A. No menu **Acertar relógio**, utilize os botões ▲ e ▼ para realçar a data e prima ou (OK).
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para alterar a data actual. Utilize os botões ◀ e ▶ para passar do mês para o dia e o ano. Os 2 primeiros dígitos referem-se ao mês, os 2 do meio, ao dia, e os últimos 4 referem-se ao ano.
- C. Quando terminar as alterações, prima ou (Concluído).
- D. Regressa ao menu **Acertar relógio**.



Localização

Nota: A localização deve ser definida se utilizar eventos temporizados relativos ao nascer ou ao pôr do sol.

- A. No menu **Acertar relógio** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Local** e prima ou (OK).
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar se pretende definir a cidade e o estado de localização (recomendado) ou a latitude e longitude (se não existir nenhuma cidade próxima). Prima os botões ou (Seguinte) quando tiver terminado.





PONTO 2 (continuação)

Localização (continuação)

Se definir a cidade e o estado

- C. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o **Estado** e depois prima **OK** ou **⌂** (Seguinte).
- D. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a **Cidade** e prima **OK** ou **⌂** (Seguinte).

C. **Definir estado**

Pensilvânia	
Rhode Island	
Carolina do Sul	
Dakota do Sul	
Anterior	Seguinte

Se definir a latitude e longitude

- C. Utilize os botões ◀ e ▶ para seleccionar o dígito e utilize os botões ▲ e ▼ para introduzir a latitude e a longitude da sua localização, em graus, depois prima **OK** ou **⌂** (Seguinte).
- D. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o fuso horário deste local, depois prima **OK** ou **⌂** (Seguinte). Os valores são listados segundo o desvio relativamente à hora do meridiano de Greenwich.

Exemplo: Se a sua localização for 39 graus e 36 minutos norte, escreva 39,6N graus. Os minutos são convertidos para um décimo de grau, dividindo por 60.

C. **Especificar Latitude Longitude**

Latitude	Longitude
3 , 6 N	075 , 1 W
(GRAUS)	(GRAUS)
Anterior	Seguinte

D. **Definir o fuso horário**

GMT -5:00 Hora do Leste (EUA e CanadáE)	
GMT -4:00 Hora do Atlântico	
GMT -3:30 Terra Nova	
GMT -3:00 Brasília	
Anterior	Seguinte

Ajustar Nascer e Pôr do sol

- E. Utilize esta funcionalidade para aumentar ou diminuir um valor fixo a todas as horas do nascer e do pôr do sol. Isto pode ser útil se houver uma característica geográfica (como seja uma montanha) que altere as horas do nascer e do pôr do sol na sua localização um determinado tempo. Também se pode utilizar para adiantar ou atrasar todos os eventos temporizados relativos ao nascer e ao pôr do sol, depois de programados. Se não for necessário qualquer adiantamento ou atraso, deixe o desvio a 0:00 (predefinido). Prima **OK** ou **⌂** (Concluído) para guardar as alterações.

Nota: Não utilize esta função para compensar a hora de Verão (ver página seguinte).

E. **Ajustar o nascer / pôr do sol**

Nascer do sol	Pôr do sol
+ 00 : 00	+ 00 : 00
Anterior	Concluído



PONTO 2 (continuação)

Hora de Verão

Utilize esta funcionalidade para definir se a sua localização aplica a hora de Verão. Se for esse o caso, poderá configurar a data de início e de fim desse horário. Quando se utiliza a hora de Verão, a hora muda automaticamente.

- A. No menu **Acertar relógio** utilize os botões  e  para realçar **Hora de Verão** e prima  ou  (Seguinte).
- B. Utilize os botões  e  para seleccionar se a sua localização utiliza ou não a hora de Verão e depois prima  ou  (Seguinte).
- C. Se a sua localização seguir as regras dos **Estados Unidos** relativas à hora de Verão (com início no 1º Domingo de Abril e fim no último Domingo de Outubro, às 2:00, com alteração de 1 hora), seleccione Estados Unidos. Caso contrário, seleccione **Outro**. Prima  ou  (Concluído) para guardar as alterações.
- D. Se seleccionar Outro, o sistema pedir-lhe-á para introduzir as regras. As regras predefinidas serão definidas com base na sua localização. Deverá saber:
 - O mês, semana e dia de início.
 - O mês, semana e dia de fim.
 - A mudança de hora, entre 0 e 120 min.

B. **Hora de Verão**

Esta localização utiliza hora de Verão?

Sim

Cancelar Seguinte

C. **Hora de Verão**

Configuração actual

Estados Unidos

Anterior Concluído



Aspectos gerais das estações de controlo

Antes de realizar esta etapa, preencha a tabela da estação de controlo que se encontra nas páginas 42 e 43. Registe o que cada entrada (botão, interruptor de chave ou contacto sem tensão) de cada estação de controlo deve fazer.

Estações de controlo

As estações de controlo encontram-se ligadas ao painel *Softswitch128* através da ligação digital de controlo. Podem ser teclados de parede (com diversos números de botões), interruptores de chave (NTOMX-KS), dispositivos de entrada e saída de contactos sem tensão (OMX-AV), dispositivos de saída de contacto sem tensão (OMX-CCO-8) ou interfaces OMX-RS232. A cada um deverá ser atribuído um endereço único. O endereçamento poderá ser encontrado no Manual de instalação do *Softswitch128* ou nos manuais de instalação de cada dispositivo. Consulte as instruções de cada dispositivo para saber como definir o endereço. A cada botão ou entrada de contacto sem tensão do teclado de parede pode ter atribuída uma das funções enumeradas:

- **Alternar** - De cada vez que se prime o botão, roda a chave ou contacto sem tensão, os circuitos atribuídos alternam entre ligado e desligado. Se os circuitos atribuídos estiverem num estado misto (uns ligados, outros desligados), os circuitos ligam-se.
- **Padrão** – Apenas liga um circuito ou grupo de circuitos, apenas desliga ou coloca-o(s) num estado misto. De cada vez que o botão é premido, os circuitos adoptam a configuração programada. Se já estiverem com a configuração desejada, não mudam. Também se pode utilizar um padrão para controlar as saídas de contacto sem tensão.
- **Temporizador** – Activa ou desactiva o temporizador. Quando o temporizador está desactivado, não ocorre qualquer evento temporizado. Quando está activado, os eventos temporizados programados são realizados. Por predefinição, os eventos temporizados estão activados.
- **Deslig. temporizado** - Premir o botão irá desligar o(s) circuito(s) após terminar o tempo programado (1 - 90 minutos).



PONTO 3 (continuação)

Configurar os teclados de parede

- A. No **Menu principal** utilize os botões e para realçar **Configuração estação de controlo** e prima ou (OK).
- B. Utilize os botões e para escolher o **Endereço** do teclado de parede que deseja configurar e prima ou (Seguinte).
- C. Utilize os botões e para definir o **Tipo** do **Teclado de parede** e prima ou (Seguinte).
- D. Utilize os botões e para seleccionar o **Número** de botões e prima ou (Seguinte).
- E. Utilize os botões e para seleccionar o **Botão** a programar e prima ou (Seguinte).
- F. Utilize os botões e para seleccionar a **Ação** desejada: **Alternar, Padrão ou Deslig. temporizado** e prima ou (Concluído). Ver no início do PONTO 3 a descrição das diferentes acções programáveis.

Se programar uma acção de Alternar ou Desligar temporizado

- G. O ecrã apresentará todos os circuitos. Os circuitos não atribuídos são apresentados como números com linhas tracejadas à frente. Desloque o cursor até ao número de um circuito e prima para alternar entre **Atribuído** e **Não atribuído** (tracejado). Para alternar todos os circuitos, prima a opção Todos. Depois de programar os circuitos, prima (Concluído) para actualizar a base de dados.

Nota: Os circuitos apresentados podem ser configurados para mostrarem apenas os circuitos do seu sistema, mudando o tamanho do sistema. O **Tamanho do sistema** encontra-se no ecrã **Configuração painel** do **Menu principal**. O tamanho do sistema, por predefinição, é 128.

B. **Configuração estação de controlo**

Endereço 01
Endereço 02
Endereço 03
Endereço 04

Anterior Seguinte

D. **Configuração Endereço 03**

Número de botões: **03**

Anterior Seguinte

E. **Configuração Endereço 01**

Botão 01
Botão 02
Botão 03

Anterior Seguinte

F. **Endereço 03 Botão 01**

Ação: **Alternar**

Anterior Seguinte

G. **Atribuir circuitos**

PRIMA OK PARA SELECIONAR O CIRCUITO

TODOS os circuitos

001	002	003	004
005	006	007	008

Anterior Concluído



PONTO 3 (continuação)

Se programar um padrão:

- H. Os circuitos são apresentados numa lista. Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista e os botões ◀ e ▶ para alterar a configuração desse circuito. As opções são **Ligar**, **Desligar** e --- (não afectado). Se um circuito estiver definido como não afectado, este botão não muda de estado. Para mudar a configuração de todos os circuitos, realce Todos os circuitos e utilize os botões ◀ e ▶ para mudar a configuração.

Nota: Os circuitos apresentados podem ser configurados para mostrarem apenas os circuitos do seu sistema, mudando o tamanho do sistema.

O **Tamanho do sistema** encontra-se no ecrã **Configuração painel do Menu principal**. O tamanho do sistema, por predefinição, é 128.

- I. Este ecrã só aparecerá se tiverem sido introduzidos no sistema dispositivos da estação de controlo com saídas de contacto sem tensão (OMX-AV ou OMX-CCO-8, abordados mais adiante, no PONTO 3).

Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista e seleccionar a saída que ficará associada ao botão a programar. A letra "A" seguida por um número de dois dígitos no início de cada linha remete para o endereço do dispositivo. Utilize os botões ◀ e ▶ para alterar a configuração para essa saída, entre: **mantida aberta**, **abertura momentânea**, **fecho momentâneo**, **fecho contínuo** ou --- (não afectada). Depois de programar as saídas prima ☒ ou ☓ (Concluído) para actualizar a base de dados.

Exemplo:

A01 CCO3: é o endereço 1 da saída de contacto sem tensão 3

H.

Seleccionar o circuito	
Todos os circuitos	- - -
01	- DESLIGAR
02	- LIGAR
03	- - -
Cancelar	Seguinte

I.

Seleccionar o endereço o CCO	
A01 CCO1 - Mantido aberto	
A01 CCO2 - - -	
A01 CCO3 - - -	
A01 CCO4 - - -	
Anterior	Concluído

Programar a activação/desactivação do temporizador

- J. Activar ou desactivar irão aparecer na caixa realçada. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar **Activar** ou **Desactivar**. Prima ☒ ou ☓ (Concluído) para actualizar a base de dados.

J.

Endereço 03 Botão 01	
Temporizador:	Activar
Anterior	Concluído



PONTO 3 (continuação)

Interruptor de chave do controlo de parede (NTOMX-KS)

- No **Menu principal**, utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração estação de controlo** e prima ou (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar o endereço do **NTOMX-KS** que deseja configurar e prima ou (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para alterar o tipo de controlo para **NTOMX-KS** e prima ou (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar o sentido de rotação a programar e prima ou (Seguinte). Cada interruptor de chave pode ser programado para uma rotação no sentidos dos ponteiros do relógio e/ou no sentido inverso.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o tipo de acção. As opções são **Padrão**, **Alternar**, **Deslig. temporizado** e **Nenhuma acção**. Prima ou (Seguinte). Ver no início do PONTO 3 a explicação dos vários tipos.
- Programa **Padrão**, **Alternar**, e **Deslig. temporizado** utilizando o mesmo método do ecrã utilizado para configurar um botão num teclado de parede. Este processo encontra-se descrito com mais pormenor anteriormente, no PONTO 3.

A. **Menu principal**

Bypasses	
Configura ^{ção} temporizador	
Configura ^{ção} esta ^{ção} de controlo	
Configura ^{ção} CCI do painel	
Retroceder	OK

B. **Configura^{ção} esta^{ção} de controlo**

Endere ^{ço} 01	
Endere ^{ço} 02	
Endere ^{ço} 03	
Endere ^{ço} 04	
Retroceder	Seguinte

C. **Configura^{ção} Endere^{ço} 03**

Tipo: Interruptor de chave	
Anterior	Seguinte

D. **Configura^{ção} Endere^{ço} 03**

Rota ^{ção} no sentido dos ponteiros do rel ^{ógio}	
Rota ^{ção} inversa ao dos ponteiros do rel ^{ógio}	
Anterior	Seguinte

F. **Endere^{ço} 03 Bot^{ão} 01**

Ac ^{ção} : Alternar	
Anterior	Seguinte



PONTO 3 (continuação)

Configure as entradas de contacto sem tensão no OMX-AV.

- No **Menu principal**, utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração estação de controlo** e prima ou (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar o endereço do **OMX-AV** que deseja configurar e prima ou (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para alterar o **Tipo** de controlo para o **OMX-AV** e prima ou (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar que **Entrada de contacto sem tensão (CCI)** se deve programar e prima ou (Seguinte). Cada OMX-AV proporciona 5 entradas. Não seleccione a CCI se apenas estiver a utilizar as CCO.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar se irá definir uma acção para quando o contacto abre ou para quando fecha e prima ou (Seguinte).
Nota: Se tiver de definir uma acção para os dois casos, configure primeiro a acção de abertura e depois repita o processo, escolhendo a acção de fecho.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o tipo de acção. As opções são **Padrão**, **Alternar**, **Deslig. temporizado** e **Nenhuma acção** e prima ou (Seguinte). Ver no início do PONTO 3 a explicação dos vários tipos.
- Programe **Padrão**, **Alternar**, e **Deslig. temporizado** utilizando o mesmo método do ecrã utilizado para configurar um botão num teclado de parede. Este processo encontra-se descrito com mais pormenor anteriormente, no PONTO 3.

A. **Menu principal**

Bypasses	
Configura ^{ção} temporizador	
Configura ^{ção} esta ^{ção} de controlo	
Configura ^{ção} CCI do painel	
Retroceder	OK

B. **Configura^{ção} esta^{ção} de controlo**

Endere ^{ço} 01	
Endere ^{ço} 02	
Endere ^{ço} 03	
Endere ^{ço} 04	
Anterior	Seguinte

C. **Configura^{ção} Endere^{ço} 03**

Tipo:	OMX-AV
Anterior	Seguinte

D. **Endere^{ço} 03 OMX-AV**

Nenhuma CCI	
CCI 01	
CCI 02	
CCI 03	
Anterior	Seguinte

E. **Configura^{ção} Endere^{ço} 03 CCI 2**

Ac ^{ção} de abertura	
Ac ^{ção} de fecho	
Anterior	Seguinte



PONTO 3 (continuação)

Integração através de RS232

- No **Menu principal**, utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração estação de controlo** e prima ou (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar o endereço do **OMX-RS232** que deseja configurar e prima ou (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para alterar o **Tipo** de controlo para **OMX-RS232** e prima ou (Seguinte).

Utilizando o protocolo RS232 do GRAFIK 6000.

O OMX-RS232 é embalado e despachado com um documento de protocolo que pormenoriza como se deve executar cada comando. Apenas uma pequena parte dos comandos constantes desse documento funciona com o sistema de comutação *Softswitch128* e encontram-se indicados abaixo:

Comando Função do Softswitch128

Reduzir até nivelar:

Define um padrão ou tempo para o desligar temporizado

Multinível: Circuitos de flash

Acertar relógio: Acerta a hora e a data

Hora actual: Solicita a hora

Hora astron.: Solicita horas do nascer / pôr do sol

Data: Solicita data

A. **Menu principal**

Bypasses	▲
Configura ^{ção} temporizador	
Configura^{ção} esta^{ção} de controlo	
Configura ^{ção} CCI do painel	▼
Retroceder	OK

B. **Configura^{ção} esta^{ção} de controlo**

Endere ^{ço} 01	▲
Endere ^{ço} 02	
Endere^{ço} 03	
Endere ^{ço} 04	▼
Anterior	Seguinte

C. **Configura^{ção} Endere^{ço} 03**

Tipo:	OMX-RS232
Anterior	Conclu ^{ido}



PONTO 4

Aspectos gerais dos eventos temporizados

Os eventos temporizados permitem ao sistema ligar e desligar circuitos automaticamente, a uma hora específica do dia ou relativamente ao nascer e ao pôr do sol. Estão disponíveis 47 horários – um para cada dia da semana mais 40 para feriados. Pode existir um total de 500 eventos e não mais de 25 por dia ou feriado. Os horários dos feriados sobrepõem-se sempre ao horário semanal.

Antes de realizar esta etapa, preencha a tabela dos eventos temporizados que se encontra no final do presente manual. Registe quando deve ocorrer cada evento e o que deve fazer. As opções dos eventos temporizados são:

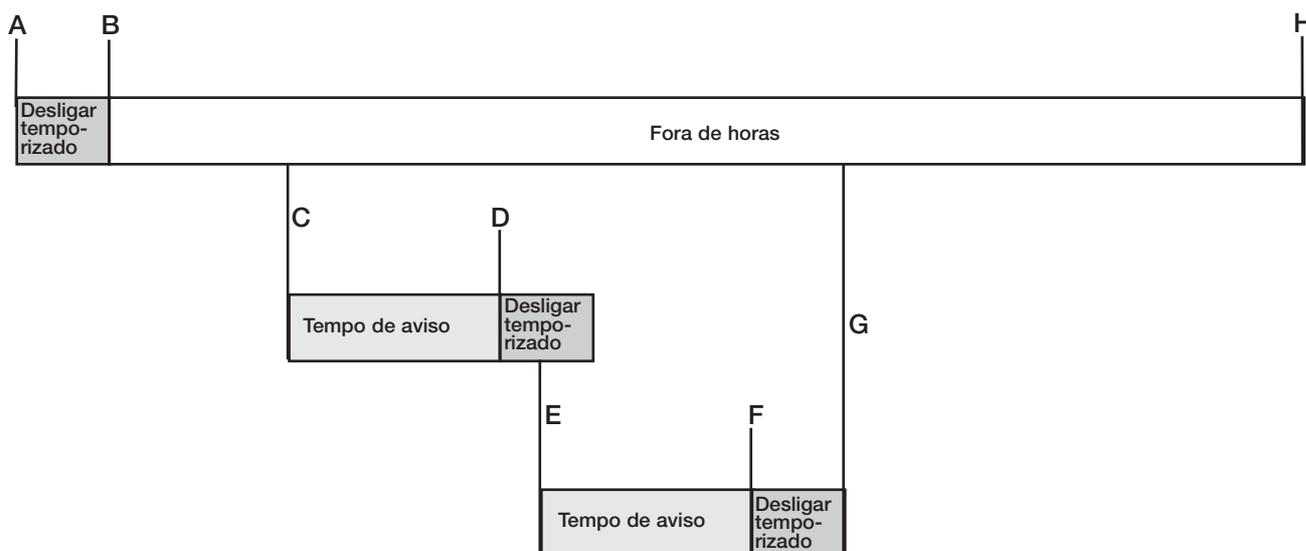
- **Padrão** - Liga, desliga ou coloca numa situação mista um circuito ou um grupo de circuitos.
- **Arranque do modo fora de horas**- Inicia um modo de poupança de energia que é utilizado para desligar as luzes no final de um dia normal, até ao início do dia seguinte. Em primeiro lugar, é activado um padrão de iluminação para o espaço (**Arranque do modo fora de horas**). As luzes podem estar programadas para **LIGAR**, **DESLIGAR**, **DESLIGAR sem piscar** ou permanecer não afectadas '---'. Os circuitos programados para **DESLIGAR** piscam para avisar os ocupantes de que estão prestes a apagar-se (o número de vezes especificado pela **Contagem de flashes**). As luzes permanecem acesas para darem aos ocupantes a oportunidade de carregar num botão para manter as luzes acesas (a duração é programada como **Desligar temporizado**). Finalmente, se ninguém premir qualquer botão, as luzes apagam-se automaticamente. Os circuitos programados para **DESLIGAR sem piscar** executam uma sequência semelhante, com excepção do facto de não piscarem.

Se alguém premir um botão, o sensor de ocupação dispara ou ocorre outro evento temporizado enquanto o sistema está em modo **Fora de horas** ou em **Desligar temporizado**, as luzes acendem e permanecem acesas durante os minutos programados, (**Tempo de aviso**), piscam (o número de vezes especificado em **Contagem de flashes**) e depois desligam-se, após terminar o tempo do **Desligar temporizado**.

- **Fim do modo fora de horas** - Quando termina o modo fora de horas, as luzes permanecem no estado em que se encontrarem.

Exemplo de cenário do modo fora de horas:

- Evento de início do modo fora de horas – activação do padrão de fora de horas. Os circuitos que estão prestes a desligar-se começam a piscar e inicia-se a contagem decrescente do desligar temporizado.
- O sistema entra em modo fora de horas.
- Alguém prime o botão para ligar as luzes.
- As luzes piscam para avisar que se vão desligar em breve.
- Alguém prime o botão para manter as luzes ligadas.
- As luzes piscam para avisar que se vão desligar em breve.
- As luzes apagam-se.
- Evento de fim do modo fora de horas.





PONTO 4 (continuação)

Adicionar eventos semanais

- A. No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração do temporizador** e prima **OK** ou **OK** (OK).
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Adicionar evento** e prima **OK** ou **OK** (OK).
- C. Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Adicionar evento semanal** e prima **OK** ou **OK** (OK).
- D. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o **Dia** ao qual deseja adicionar o evento e prima **OK** ou **OK** (Seguinte).
- E. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar **Hora definida** ou a uma hora relativa ao **pôr do sol** ou **nascer do sol**. Prima **OK** para ajustar a hora ou o desvio. Ajuste a hora, utilizando os botões ▲ e ▼ e prima **OK** ou **OK** (Seguinte) para guardar as alterações.
- F. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar a acção desejada (**Padrão**, **Arranque modo fora de horas**, **Fim modo fora de horas**) e prima **OK** ou **OK** (Seguinte). Ver na página anterior a explicação dos vários tipos.

Nota: Para **Fim modo fora de horas**, esta etapa está completa.

- G. Para **Arranque modo fora de horas** ou **Padrão**, os circuitos aparecem inseridos numa lista. Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista, ◀ e ▶ para alterar a definição desse circuito. As opções são --- (não afectado), **Ligar**, **Desligar** e **Desligar sem piscar**. Quando terminar, prima **OK** ou **OK** (Concluído) para guardar as alterações.

Nota: Se um circuito estiver definido como não afectado, esta acção do evento não muda o estado do circuito. Para mudar a configuração de todos os circuitos, realce **Todos os circuitos** e prima os botões ◀ e ▶.

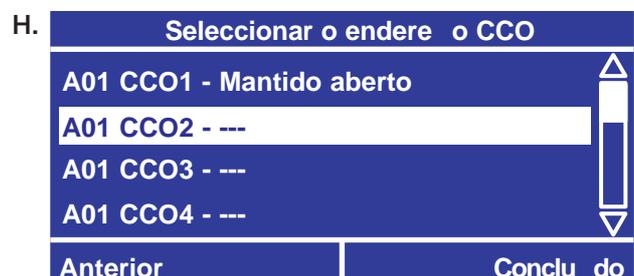
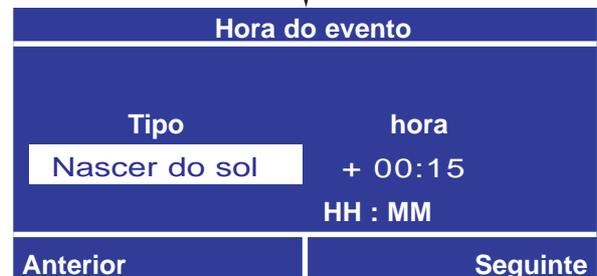
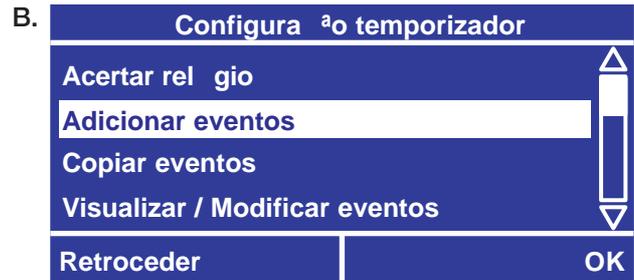
- H. Este ecrã só aparece se se tratar de um evento padrão e tiverem sido introduzidos no sistema dispositivos da estação de controlo com saídas de contacto sem tensão (OMX-AV ou OMX-CCO-8).

Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista e seleccionar a saída a associar ao botão que está a programar. A letra "A" seguida por um número de dois dígitos no início de cada linha remete para o endereço do dispositivo. Utilize os botões ◀ e ▶ para alterar a configuração para essa saída, entre: **mantida aberta**, **abertura momentânea**, **fecho momentâneo**, **fecho contínuo** ou --- (não afectada). Depois de programar as saídas prima **OK** ou **OK** (Concluído) para actualizar a base de dados.

Exemplo:

A01 CCO3: é o endereço 1, da saída de contacto sem tensão 3.

- I. Depois de premir **Concluído**, o sistema pergunta-lhe se quer programar outro evento no mesmo dia. Continue a programar todos os eventos temporizados, consoante a necessidade ou adicione/remova/edite eventos temporizados noutra altura.

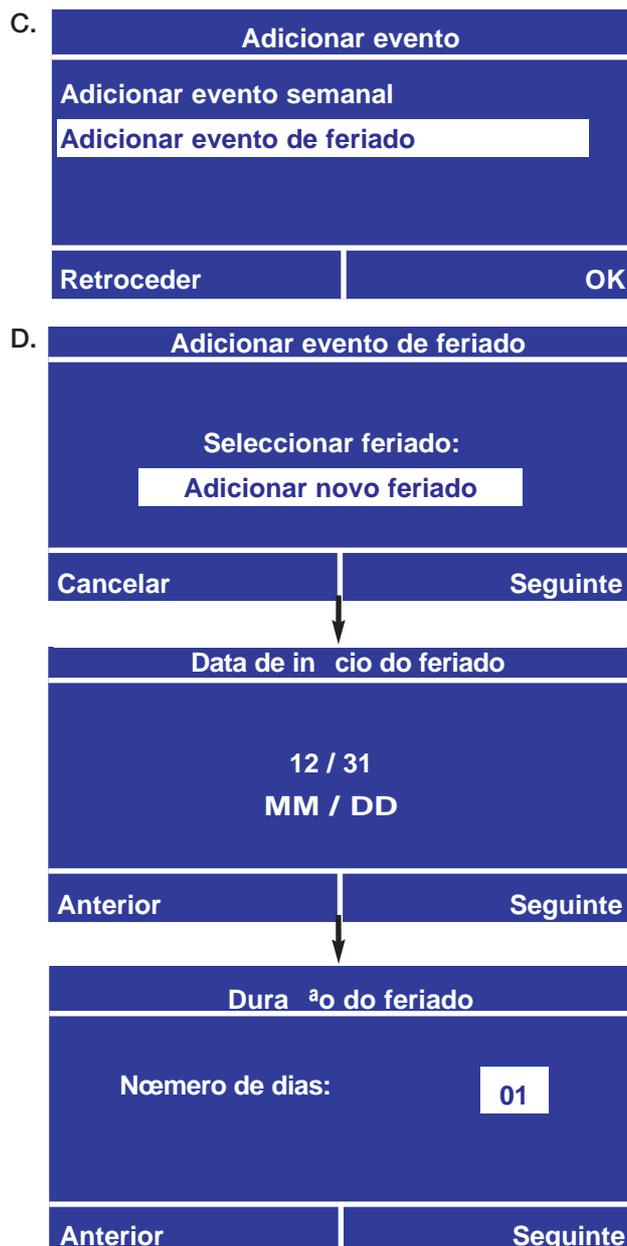




PONTO 4 (continuação)

Adicionar eventos de feriados

- A. No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração do temporizador** e prima **OK** ou **⊕** (OK).
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Adicionar evento** e prima **OK** ou **⊕** (OK).
- C. Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Adicionar evento de feriado** e prima **OK** ou **⊕** (OK).
- D. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o feriado em que gostaria de adicionar o evento e prima **OK** ou **⊕** (Seguinte).
- Se precisar de definir um feriado novo, seleccione **Novo feriado**.
 - Introduza a data do feriado.
 - Introduza a duração do feriado. Por exemplo, o Ano Novo pode ser definido como começando a 31 de Dezembro e durando 2 dias (31 Dez. e 1 Jan.).
- E. Prossiga as etapas **E** a **I** para **Adicionar um evento semanal**, página anterior.





PONTO 4 (continuação)

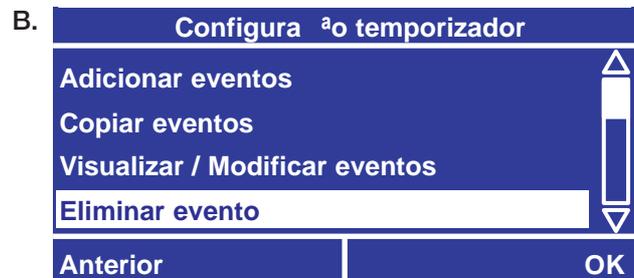
Copiar eventos

- No **Menu principal**, utilize os botões ▲ e ▼ para realçar a **Configuração do temporizador** e prima **OK** ou **⊕** (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Copiar evento/horário** e prima **OK** ou **⊕** (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Copiar evento semanal** ou **Copiar evento de feriado** e prima **OK** ou **⊕** (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o dia da semana ou o horário do feriado que deseja copiar e prima **OK** ou **⊕** (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o evento que gostaria de copiar e prima **OK** ou **⊕** (Seguinte). Se desejar copiar todos os eventos desse horário, seleccione **Todos os eventos**.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o dia em que gostaria de colar esses eventos e prima **OK** ou **⊕** (Seguinte). Os feriados aparecem na lista a seguir aos dias da semana. Se desejar adicionar um novo feriado, seleccione **Novo feriado** no final da lista.
- Se desejar colar este evento ou horário noutro dia, escolha **Sim** quando o sistema perguntar “Colar novamente?”.



Eliminar eventos

- No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar a **Configuração do temporizador** e prima **OK**.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Eliminar evento**.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Eliminar evento semanal** ou **Eliminar evento de feriado**.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o dia da semana ou o horário de feriado em que gostaria de eliminar o evento.
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o evento que gostaria de eliminar. Se desejar eliminar todos os eventos desse horário, seleccione **Todos os eventos**.
- O sistema pede-lhe para confirmar se deseja realmente eliminar o(s) evento(s). Para confirmar, prima **Sim**, caso contrário, prima **Não**.
- Se desejar eliminar outro evento deste horário, escolha **Sim**, quando o sistema perguntar “Eliminar outro?”

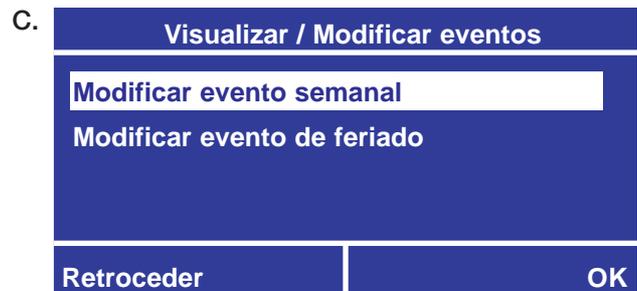
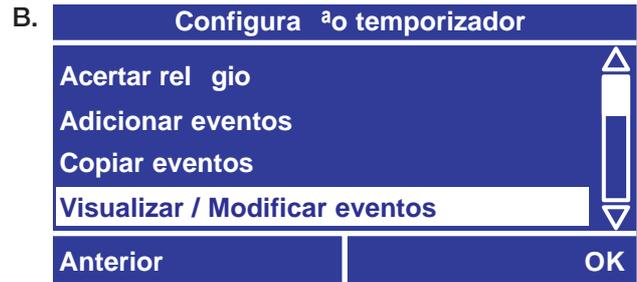




PONTO 4 (continuação)

Visualizar / modificar eventos

- No **Menu principal**, utilize os botões ▲ e ▼ para realçar a **Configuração do temporizador** e prima ou (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Visualizar/modificar evento** e prima ou (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Modificar evento semanal** ou **Modificar evento de feriado** e prima ou (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o dia da semana ou o horário para feriados que pretende visualizar ou modificar e prima ou (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o dia que pretende visualizar ou modificar e prima ou (Seguinte).
- Terá agora oportunidade de modificar este evento. Consulte a secção **Adicionar eventos semanais** ou **Adicionar eventos de feriados** para obter mais informações sobre este processo.

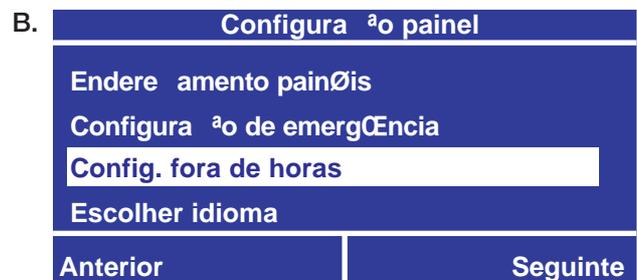
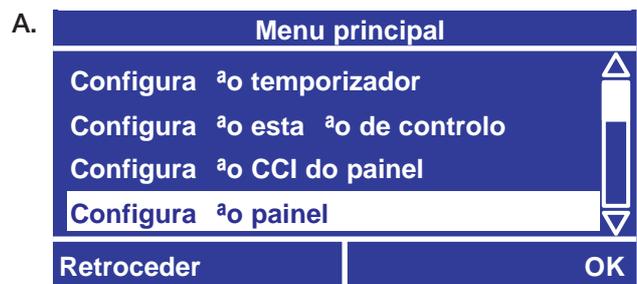


Config. fora de horas

Nota: ver na página 26 uma explicação do modo fora de horas.

- No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração painel** e prima ou (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para escolher **Configurar modo fora de horas** e prima ou (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para introduzir **Tempo de Aviso**, de 1 a 180 minutos e prima ou (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para introduzir **Contagem de flashes**, de 1 a 15 flashes, e prima ou (Seguinte).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para introduzir **Deslig. temporizado**, de 1 a 180 minutos, e prima ou (Concluído).

Nota: 120 minutos é o valor máximo admissível de temporização do desligar na Califórnia Título 24.





PONTO 5

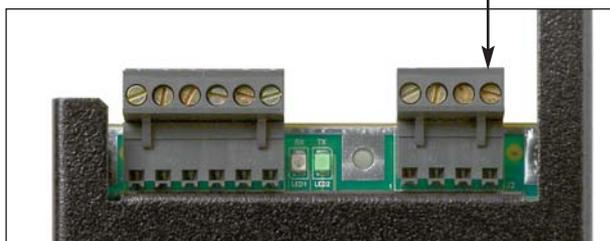
Entradas de contacto sem tensão do painel

Antes de realizar esta etapa, preencha a tabela da estação de controlo que se encontra no final deste manual. Registe o modo como cada contacto sem tensão deveria funcionar: **designe-os por Paine 1 CCI 1 Abrir, Paine 1 CCI 1 Fechar, Paine 1 CCI 2 Abrir, Paine 1 CCI 2 Fechar, e prossiga para o Paine 2 até ao Paine 8, consoante a necessidade.** O controlador *Softswitch128* tem duas entradas de contactos sem tensão, ver figura abaixo. Pode definir acções separadas para a abertura e o fecho do contacto. As opções são:

- **Alternar** – De cada vez que se prime o botão (ou contacto sem tensão) os circuitos atribuídos alternam entre ligado e desligado. Se os circuitos atribuídos estiverem num estado misto (uns ligados, outros desligados), os circuitos ligam-se.
- **Padrão** – Pode usar-se um padrão para apenas ligar um circuito ou grupo de circuitos, apenas desligar, ou colocá-lo(s) num estado misto. De cada vez que o botão é premido, os circuitos adoptam a configuração programada. Se já estiverem com a configuração desejada, não mudam. Também se pode utilizar um padrão para controlar saídas de contacto sem tensão.
- **Desligar temporizado** - Premir o botão irá desligar o(s) circuito(s) após terminar o tempo programado (1 - 90 minutos). Se o botão for premido novamente antes de o tempo terminar, o(s) circuito(s) desligam-se.

Marcações do terminal CCI do painel

- 1: CCI 1 de 15VCC ou 24VCC
- 2: CCI 1 comum
- 3: CCI 2 de 15VCC ou 24VCC
- 4: CCI 2 comum



Parte superior do controlador *Softswitch128*



PONTO 5 (continuação)

Configurar as entradas de contacto sem tensão

- A. No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração CCI Painel** e prima ⏎ ou ⏏ (OK).
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para escolher que entrada de contacto sem tensão pretende configurar e prima ⏎ ou ⏏ (OK).
- C. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar se vai definir uma acção para quando o **Contacto abre** ou para quando **Fecha** e prima ⏎ ou ⏏ (Seguinte).
- D. Utilize os botões ▲ e ▼ para escolher o tipo de acção. As opções são **Padrão**, **Alternar**, **Deslig. temporizado**, e **Nenhuma acção**. Ver no início do Ponto 5 a descrição dos diferentes tipos.
- E. Ao programar uma acção de alternar ou temporizar o desligar, o ecrã mostrar-lhe todos os circuitos. Os circuitos não atribuídos aparecerão com linhas sobre os números. Utilize os botões ▲, ▼, ◀ e ▶ para mover o cursor sobre o circuito que pretende seleccionar. Quando o número do circuito estiver realçado, prima ⏎ para alternar entre **Atribuído** e **Não Atribuído**. Todos os circuitos podem ser alternados premindo ⏎ na opção Todos. Depois de programar os circuitos, prima ⏏ (Concluído) para actualizar a base de dados.
- F. Ao programar um padrão, os circuitos são apresentados numa lista. Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista, ◀ e ▶ para alterar a definição desse circuito. As opções são **Ligar**, **Desligar** e **---** (Não Afectado). Se um circuito for definido como Não Afectado, este botão não irá alterar o seu estado. Para alterar as definições de todos os circuitos, realce todos os circuitos e altere a definição. Quando os circuitos estiverem programados, prima ⏎ ou ⏏ (Concluído) para actualizar a base de dados.
- G. Este ecrã só aparecerá se programar um padrão e dispositivos de estação de controlo com saídas de contacto sem tensão (OMX-AV ou OMX-CCO-8) introduzidos no sistema.

Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista e seleccionar a saída que ficará associada ao botão a programar. A letra "A" seguida por um número de dois dígitos no início de cada linha remete para o endereço do dispositivo. Utilize os botões ◀ e ▶ para alterar a configuração para essa saída, entre: **mantida aberta**, **abertura momentânea**, **fecho momentâneo**, **fecho contínuo** ou **---** (não afectada). Depois de programar as saídas prima ⏎ ou ⏏ (Concluído) para actualizar a base de dados.

Exemplo:

A01 CCO3: é o endereço 1 da saída de contacto sem tensão 3.

B. **Configuração CCI do painel**

CCI 1 Painel 1
CCI 2 Painel 1
CCI 1 Painel 2
CCI 1 Painel 2
Retroceder
OK

C. **CCI 1 Painel 1**

Acção de abertura
Acção de fecho
Anterior
Seguinte

E. **Atribuir circuitos**

PRIMA OK PARA SELECIONAR O CIRCUITO
TODOS os circuitos
001 002 003 004
005 006 007 008
Anterior
Concluído

Alternar e temporizar o desligar do ecrã de atribuição de circuitos

F. **Seleccionar o circuito**

Todos os Circuitos -
01 - DESLIGAR
02 - LIGAR
03 - ---
Anterior
Concluído

Ecrã Programação padrão

H. **Seleccionar o endereço CCO**

A01 CCO1 - Mantido aberto
A01 CCO2 - ---
A01 CCO3 - ---
A01 CCO4 - ---
Anterior
Concluído

Ecrã Programação CCO – Apenas para padrões



PONTO 6

Configurar modo de alimentação de emergência

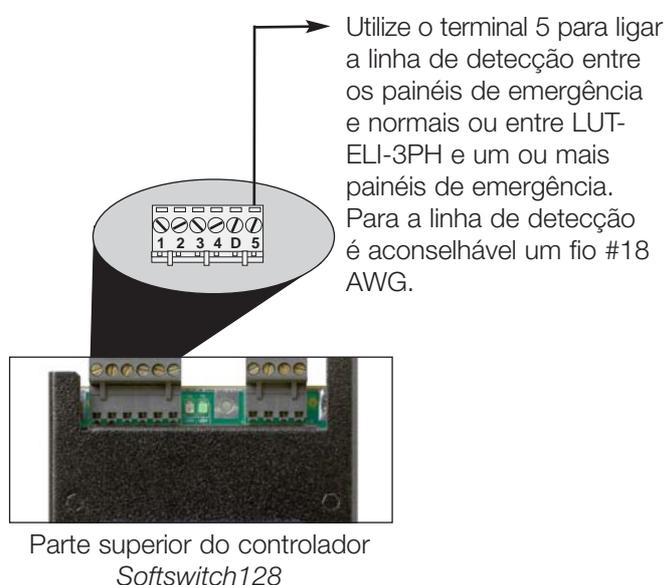
Este ponto só é executado se for necessário um padrão de emergência, em caso de falha de energia normal. Enquanto estiver em modo de alimentação de emergência, todas as entradas da estação de controlo e eventos temporizados são ignorados. Este ponto definirá se o painel possui circuitos de emergência e como configurar o padrão de emergência.

- Identifique os painéis alimentados por energia normal (não essencial). Desloque os seus **comutadores de emergência** para a posição esquerda (ver ilustração abaixo).
- Para todos os painéis de iluminação de emergência (essencial), desloque os **comutadores de emergência** para a direita (ver ilustração abaixo).
- Os painéis essenciais e não essenciais devem estar ligados por uma linha de detecção ligada ao **terminal 5** no conector de ligação do controlador *Softswitch128* (ver ilustração abaixo). Para mais detalhes de cablagem, consulte o Manual de instalação.

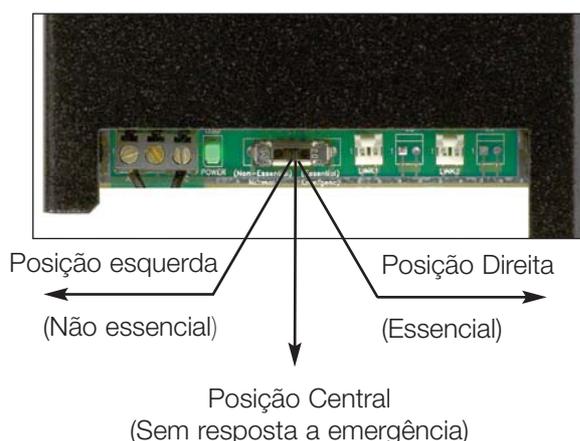
Nesta configuração, o painel de iluminação de emergência (essencial) irá “detectar” a energia normal do painel. Quando há uma falha da energia normal, o painel de emergência entra no padrão de emergência (definição de fábrica para todos os circuitos ligados).

Notas:

- Se for necessária a certificação UL 924, pode utilizar uma interface de iluminação de emergência da Lutron (LUT-ELI-3PH) para satisfazer o código. A interface LUT-ELI-3PH detecta a rede de alimentação normal (não essencial) nas três fases (3PH-trifásico) de energia normal. Se falhar uma ou mais fases de energia, a LUT-ELI-3PH envia um sinal para o **terminal 5** do(s) controlador(es) *Softswitch128*. Quando o **comutador de emergência** for colocado na posição da direita (essencial) o padrão de emergência será activado. A LUT-ELI-3PH pode ser utilizada com sistemas de um ou vários painéis.
- Pode simular uma falha de alimentação normal, desligando o disjuntor de controlo de todos os painéis de alimentação normal (não essencial) ligados.
- Quando o comutador de emergência está na posição central (predefinição), terminal 5, o painel não responde à emergência.



O **Comutador de emergência** de três posições está localizado na parte inferior do controlador *Softswitch128*.





PONTO 6

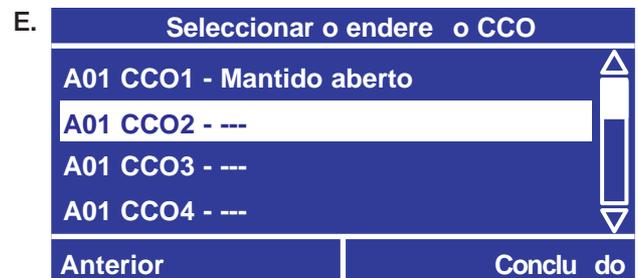
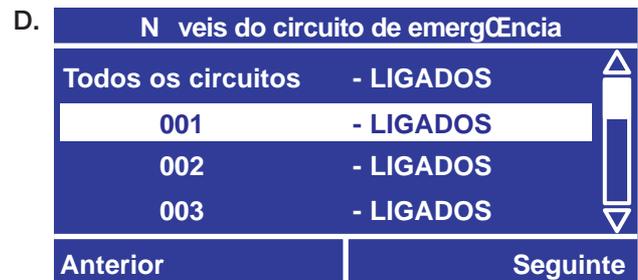
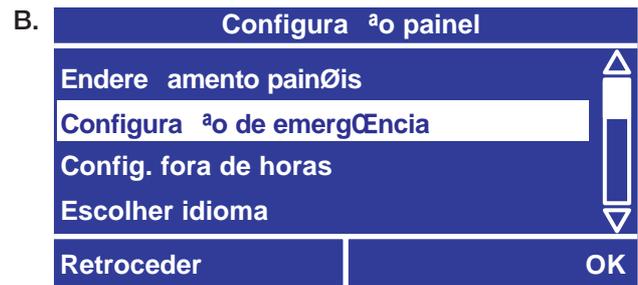
Alterar os níveis de bypass de emergência

- A. No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração painel** e prima ⏏ ou ⏏ (OK).
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar **Configuração de emergência** e prima ⏏ ou ⏏ (OK).
- C. Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar **Sim** quando for perguntado se o painel tem funções de emergência e prima ⏏ ou ⏏ (Seguinte).
- D. Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista e utilize os botões ◀ e ▶ para alterar a definição do circuito. As opções são **Ligar**, **Desligar** e **---** (Não afectado). Para alterar a definição de todos os circuitos, realçar Todos os circuitos.
- E. Este ecrã só aparecerá se tiverem sido introduzidos no sistema dispositivos da estação de controlo com saídas de contacto sem tensão (OMX-AV ou OMX-CCO-8).

Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista e seleccionar a saída que ficará associada ao botão a programar. A letra "A" seguida por um número de dois dígitos no início de cada linha remete para o endereço do dispositivo. Utilize os botões ◀ e ▶ para alterar a configuração para essa saída, entre: **mantida aberta**, **abertura momentânea**, **fecho momentâneo**, **fecho contínuo** ou **---** (não afectada). Depois de programar as saídas prima ⏏ ou ⏏ (Concluído) para actualizar a base de dados.

Exemplo:

A01 CCO3: é o endereço 1 da saída de contacto sem tensão 3.



Parabéns!

O seu sistema de comutação está pronto a usar!

Agora:

Mantenha o directório da tabela de localização dos controlos junto de cada painel *Softswitch128*.

Entregue ao cliente uma cópia deste Manual.

O restante deste Manual é
MATERIAL DE REFERÊNCIA.

A *Lutron* está muito interessada nos seus comentários, ao presente Manual de configuração e restantes produtos. Queira ligar para o número (800) 523-9466 para fazer os seus comentários ou sugestões. Obrigado pela sua ajuda.



Bypasses

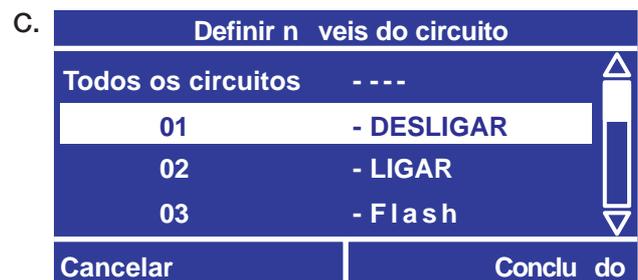
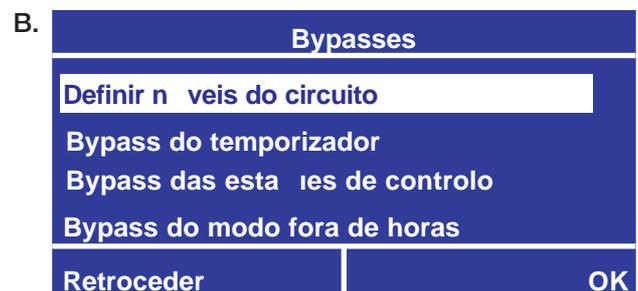
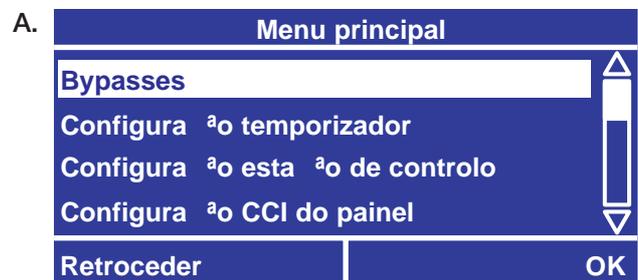
Bypasses

O controlador *Softswitch128* permite três tipos de bypass:

- **Bypass ao nível do circuito** – Configurar directamente se um circuito está ligado ou desligado. O bypass ocorre de imediato e mantém-se em funcionamento enquanto o ecrã **Definir níveis do circuito** for visualizado no controlador. Ao premir **CONCLUÍDO** para sair do ecrã **Definir níveis do circuito**, mantém os circuitos com a configuração de bypass até serem alterados por uma entrada de estação de controlo ou evento temporizado. Prima **CANCELAR** para sair do ecrã **Definir níveis do circuito** e as luzes regressam ao estado anterior.
- **Bypass do temporizador** – Activar ou desactivar todos os eventos temporizados. Quando o temporizador é reactivado, os eventos em falta não têm lugar, o controlo começa com o novo evento programado.
- **Bypass da estação de controlo** - Activar ou desactivar todas as estações de controlo. Quando as estações de controlo são reactivadas, os eventos em falta não têm lugar, as pressões nos botões ou os contactos sem tensão serão novamente processados.

Bypass aos circuitos

- A. No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Bypasses** e prima **OK** ou **OK**.
- B. Utilize os botões ▲ e ▼ para escolher **Definir níveis do circuito** e prima **OK** ou **OK**.
- C. Os circuitos estão enumerados com indicação do seu estado actual (Ligado ou Desligado). Utilize os botões ▲ e ▼ para percorrer a lista e os botões ◀ e ▶ para alterar a configuração desse circuito. As opções são **Ligar**, **Desligar**, e **Flash**. O flash liga e desliga o circuito com intervalos de poucos segundos – é útil para localizar um circuito no espaço. Para alterar a configuração de todos os circuitos, realce Todos os circuitos e altere a configuração. Depois de programar os circuitos, prima **OK** ou **OK** (Concluído) para actualizar a base de dados.
- Nota: As alterações têm efeito imediato.** Enquanto este ecrã estiver visível, os circuitos permanecem no estado definido. Esta configuração prevalece sobre todas as restantes entradas (eventos temporizados, pressões de botões, entradas de contacto sem tensão, etc.). Ao premir, **CONCLUÍDO** para sair do ecrã **Definir níveis do circuitos**, mantém os circuitos com a configuração de bypass até serem alterados por uma entrada de estação de controlo ou evento temporizado. Prima **CANCELAR** para sair do ecrã **Definir níveis do circuito** e as luzes regressam ao estado anterior.
- D. Para sair do ecrã **Definir níveis do circuito** e manter as definições alteradas, prima **OK** ou **OK** (Concluído). Se desejar que os circuitos regressem à situação anterior, utilizando o ecrã **Definir níveis do circuito**, prima **Cancel** (Cancelar).

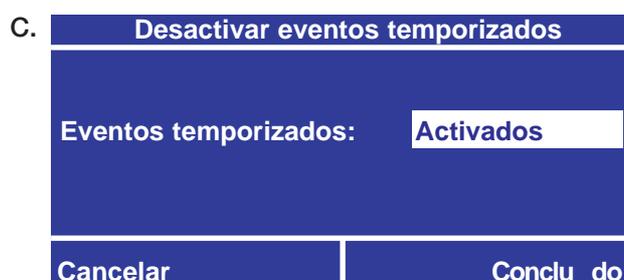
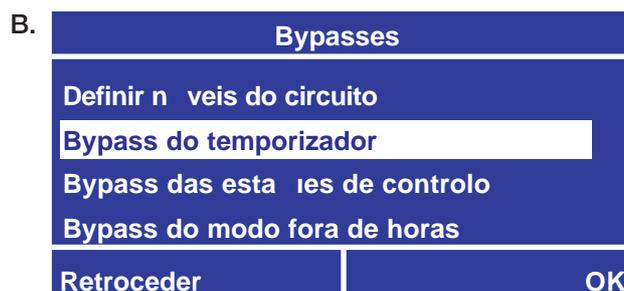




Bypasses (continuação)

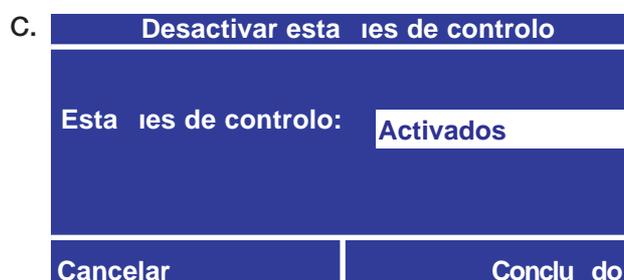
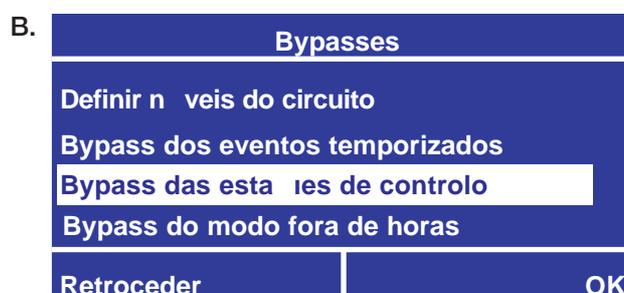
Para desactivar ou activar todos os eventos temporizados

- No **Menu principal** utilize os botões e para realçar **Bypasses** e prima ou (OK).
- Utilize os botões e para escolher **Bypass do temporizador** e prima ou (OK).
- Utilize os botões e para alterar a configuração para **Desactivado** ou **Activar** e prima ou (Concluído).



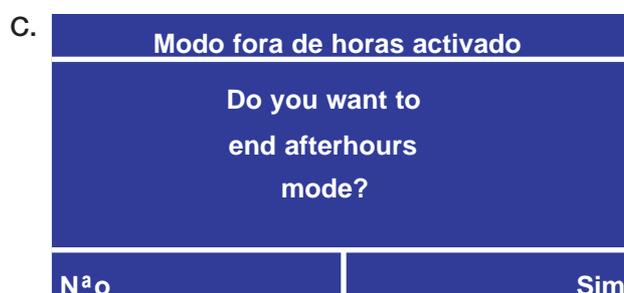
Para desactivar e activar todas as estações de controlo

- No **Menu principal** utilize os botões e para realçar **Bypasses** e prima ou (OK).
- Utilize os botões e para escolher **Bypass das estações de controlo** e prima ou (OK).
- Utilize os botões e para alterar a configuração para **Desactivado** ou **Activar** e prima ou (Concluído).



Terminar o modo fora de horas

- No **Menu principal** utilize os botões e para realçar **Bypasses** e prima ou (OK).
- Utilize os botões e para escolher **Bypass do modo fora de horas** e prima ou (OK).
- O título indica Modo fora de horas activado ou Modo fora de horas desactivado. Para terminar o modo fora de horas prima ou (Sim).





Bloquear o controlador

Bloquear o controlador

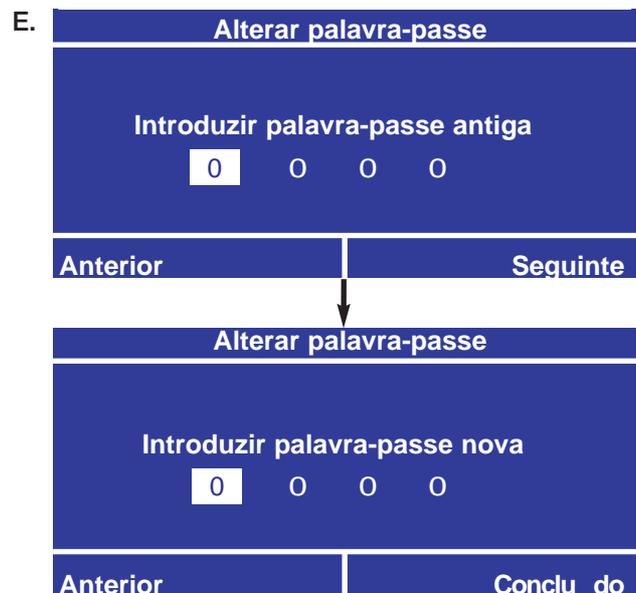
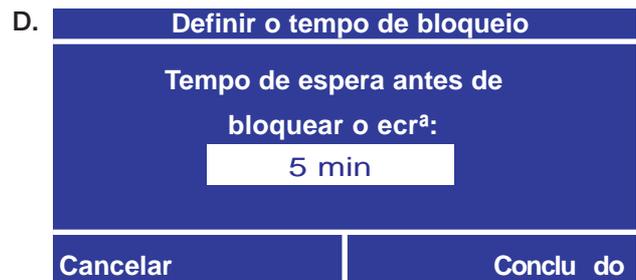
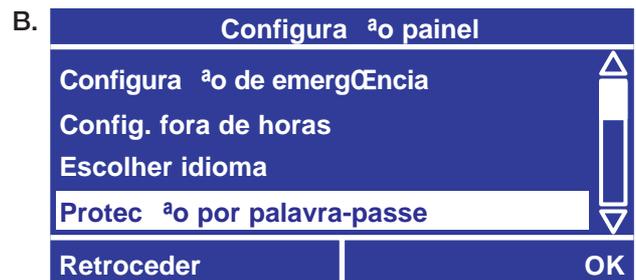
O controlador *Softswitch128* pode ser protegido por palavra-passe, para evitar alterações não autorizadas, tais como eventos temporizados, atribuições de estação de controlo, etc. Se nenhum botão for premido durante o tempo previsto para o bloqueio, o controlador bloqueia automaticamente. Quando o bloqueio está configurado, deve ser definida uma palavra-passe de 4 dígitos. Esta palavra-passe deve ser introduzida antes de quaisquer menus poderem ser acedidos quando o controlador está bloqueado. Para alterar a palavra-passe também é necessário introduzir a palavra-passe.

Configurar o controlador para bloquear

- No **Menu principal** utilize os botões ▲ e ▼ para realçar **Configuração painel** e prima OK ou # (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar **Protecção com palavra-passe** e prima OK ou # (OK).
- Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar **Alterar palavra-passe** ou **Definir tempo de bloqueio** e prima OK ou # (OK).
- Se estiver seleccionado **Definir tempo de bloqueio**, utilize os botões ▲ e ▼ para definir o tempo de inactividade (nenhum botão pode ser premido no controlador) a esperar antes do bloqueio, e premir OK ou # (Seguinte). Se não quiser que o controlador bloqueie, seleccione **Não bloquear**.
- Se for seleccionado **Alterar palavras-passe**, introduza a palavra-passe actual (a predefinida é 0 0 0 0). Utilize os botões ▲ e ▼ para seleccionar o dígito a alterar, ▲ e ▼ para alterar cada valor. Depois de introduzir a palavra-passe, prima OK ou # (Seguinte). Introduza a nova palavra-passe, depois prima OK ou # (Seguinte). Depois volte a introduzir a nova palavra-passe para confirmação e prima OK ou # (Concluído).

O controlador bloqueará após decorrer o período de tempo definido.

Nota: Se esqueceu a palavra-passe, contacte a assistência técnica da Lutron para desbloquear o controlador.



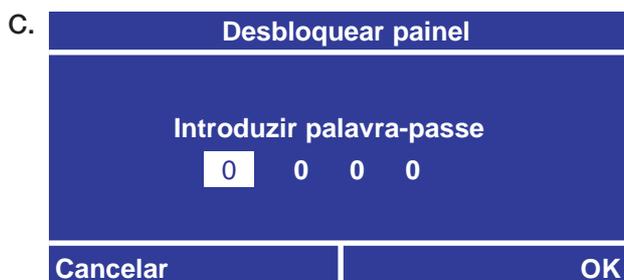


Bloquear o controlador (continuação)

Desbloquear o controlador

Se o controlador tiver sido bloqueado (ver Bloquear controlador), o sistema pedir-lhe-á para introduzir a palavra-passe antes de activar o menu principal.

- A. Premir ***** (Desbloquear)
- B. Utilize os botões **◀** e **▶** para seleccionar o dígito a alterar e os botões **▲** e **▼** para alterar cada valor. Depois de introduzir a palavra-passe, prima o botão **OK** ou **#** (OK). Se esqueceu a palavra-passe, contacte a assistência técnica da Lutron através do número 1(800) 523-9466, para desbloquear o controlador.





Resolução de problemas



Problema	Causa provável	Resoluções
Circuitos sempre Ligados ou sempre Desligados.	(a) As pontes de derivação não foram retiradas.	(a) Inspeccione visualmente os blocos de terminais. Se as pontes de derivação metálicas estiverem instaladas, consulte o Manual de instalação do Softswitch128 para proceder correctamente ao teste do circuito e à remoção da ponte.
	(b) O Controlador não está ligado à corrente.	(b) O LED de 'ENERGIA' na parte inferior do controlador deve estar aceso (ver localização na secção Aspectos gerais do controlador do presente manual). Se não estiver aceso, significa que não está a receber energia e a alimentação deve ser verificada.
	(c) O controlador encontra-se no ecrã de bypass.	(c) Prima o botão de Início  para sair do ecrã de bypass.
	(d) Emergência está activa.	(d) Desactive a função de emergência deslocando o comutador de emergência para a posição central em todos os painéis.
	(e) O disjuntor está desligado.	(e) Ligue o disjuntor para verificar se cada circuito recebe a energia adequada. O disjuntor pode estar dentro do painel do <i>Softswitch128</i> ou num painel de distribuição separado, se o <i>Softswitch128</i> for um painel de passagem.
	(f) Endereços do painel duplicados.	(f) Verifique que todos os endereços do painel são únicos. Estes endereços encontram-se enumerados no ecrã inicial. Para alterar os endereços, consulte o PONTO 1 deste manual para mais informações.
Os disjuntores disparam.	(a) Os circuitos estão em sobrecarga.	(a) Verifique a continuidade da carga (entre SH e N) com um medidor e confirme se não há um curto-circuito. Se houver, corrija as falhas de ligação ou de carga. Se não houver, reponha o disjuntor a zero e meça a corrente do circuito. Se for superior a 16A, o sistema está sobrecarregado e deve ser corrigido, substituindo as lâmpadas por cargas inferiores ou repartindo o circuito.



Resolução de problemas



Problema	Causa provável	Resoluções
Os botões da estação de controlo não funcionam.	(a) A ligação tem um conflito de painel ou de endereço de controlo.	(a) Verifique todos os endereços da estação de controlo e assegure-se de que não existem configurações duplicadas. Para mais informações, consulte o Manual de instalação do Softswitch128 .
(e/ou) Os LED da estação de controlo estão a piscar.	(b) O endereçamento da estação de controlo está incorrecto.	(b) Verifique se o endereço da estação de controlo está correcto e é único. Para mais informações, consulte o Manual de instalação do Softswitch128 .
(e/ou) As CCI ou botões da estação de controlo só funcionam esporadicamente.	(c) O botão não está programado.	(c) Programe a função do botão no controlador. Consulte o PONTO 3 deste Manual para mais informações.
(e/ou) Os LED da estação de controlo não ligam.	(d) As estações de controlo estão desactivadas.	(d) Active as estações de controlo através do LCD. Consulte a secção Bypass deste Manual para mais informações.
	(e) A ligação da estação de controlo está mal feita.	(e) Consulte o Manual de instalação do Softswitch128 para obter a ligação correcta. Se foi criada uma derivação em T, para ligar um controlo à ligação da estação de controlo, o seu comprimento não deve ser superior a 2,44 m.
	(f) Emergência está activa.	(f) Desactive a função de emergência deslocando o comutador de emergência, na parte inferior do controlador, para a posição central, em todos os painéis.
As entradas de contacto sem tensão do painel não funcionam.	(a) Não se verifica abertura/fecho da entrada.	(a) Certifique-se de que o dispositivo que controla a entrada abre ou fecha correctamente.
	(b) A entrada está programada incorrectamente.	(b) Programe a função da entrada de contacto sem tensão no controlador. Consulte o PONTO 3 deste manual para mais informações. Atenção que as acções de abertura e fecho podem ser configuradas de modo a entrarem em conflito umas com as outras, o que pode ter efeitos indesejáveis.
	(c) A entrada está mal ligada.	(c) Consulte o Manual de Instalação do Softswitch128 para obter a ligação correcta. Se foi criada uma derivação em T, para ligar um controlo à ligação da estação de controlo, o seu comprimento não deve ser superior a 2,44 m.



Resolução de problemas



Problema	Causa provável	Resoluções
Os eventos temporizados não são realizados. (e/ou) O nascer ou o pôr do sol não ocorrem na altura correcta.	(a) O controlador está no ecrã de bypass. (b) O temporizador é desactivado. (c) A hora não está certa. (d) A data não está configurada correctamente. (e) A localização não está configurada correctamente. (f) Horário de feriado em vigor.	(a) Prima o botão de início  para sair do ecrã de bypass. (b) Active o temporizador. Consulte o PONTO 4 deste manual para mais informações. (c) Acerte a hora. Consulte o PONTO 4 deste manual para mais informações. (d) Defina a data. Consulte o PONTO 4 deste manual para mais informações. (e) Defina a localização. Consulte o PONTO 4 deste manual para mais informações. (f) Verifique se existe um feriado no dia em que o evento não decorre. Consulte o PONTO 4 deste manual para mais informações.
Os circuitos piscam irregularmente.	(a) Endereços do painel duplicados. (b) Endereços da estação de controlo duplicados. (c) A entrada de contacto sem tensão controla os circuitos. (d) A ligação da estação de controlo está mal ligada. (e) Os eventos temporizados estão a suceder. (f) O modo fora de horas está activo.	(a) Certifique-se de que todos os endereços do painel são únicos. A listagem de endereços do painel encontra-se no ecrã inicial. Para alterar os endereços, consulte o PONTO 1 deste manual para mais informação. (b) Verifique se o endereço da estação de controlo está correcto e é único. Consulte o Manual de instalação do Softswitch128 para mais informações. (c) Confirme se as entradas de contacto sem tensão no sistema está estável. Verifique esta situação em todas as entradas de contacto sem tensão do painel e em todas as interfaces OMX-AV. (d) Consulte o Manual de instalação do Softswitch128 para obter a ligação correcta. Se foi criada uma derivação em T, para ligar um controlo à ligação da estação de controlo, o seu comprimento não deve ser superior a 2,44 m. (e) Verifique os eventos temporizados do dia ou feriado que coincide com a hora do comportamento irregular. Os horários de feriado sobrepõem-se aos 7 horários diários. Consulte o PONTO 4 deste manual para mais informações. (f) O modo fora de horas pode fazer com que as luzes pisquem. Consulte o PONTO 4 deste manual para mais informações.



Resolução de problemas



Problema	Causa provável	Resoluções
As saídas de contacto sem tensão não funcionam.	(a) O controlador está no ecrã de bypass.	(a) Prima o botão de início  para sair do ecrã de bypass
	(b) Há estações de controlo desactivadas.	(b) Active os controlos. Consulte o PONTO 3 deste manual para mais informações.
	(c) A ligação possui um conflito de endereços.	(c) Verifique todos os comutadores de endereços das estações de controlo e certifique-se de que não existem definições duplicadas.
	(d) A ligação está mal feita.	(d) Consulte o Manual de instalação do Softswitch128 para obter a ligação correcta. Se foi criada uma derivação em T, para ligar um controlo à ligação da estação de controlo, o seu comprimento não deve ser superior a 2,44 m.
	(e) O sistema está programado incorrectamente.	(e) Verifique qual a acção que provoca a saída e certifique-se de que está correctamente programada. Consulte o PONTO 3 deste manual para mais informações.
A emergência não funciona.	(a) As linhas de detecção não estão ligadas.	(a) Para a emergência funcionar, o pino mais à direita da ficha de 6 pinos, na parte superior do controlador, deve estar ligado entre os painéis. Para mais informações sobre a cablagem de detecção de emergências, consulte o Manual de instalação do Softswitch128 .
	(b) O comutador de emergência não está ajustado correctamente.	(b) Os painéis de emergência essenciais devem ter o seu comutador de emergência regulado para a posição mais à direita. Os painéis normais, não essenciais, devem ter o seu comutador de emergência regulado para a posição mais à esquerda.
	(c) Deve existir, pelo menos, um painel essencial e um painel não essencial.	(c) Os painéis de emergência essenciais detectam a presença dos painéis não essenciais. Por esta razão, tem de estar presente, pelo menos, um de cada, para a emergência funcionar.
	(d) Os níveis de emergência não estão programados.	(d) Os níveis de emergência devem ser programados através do ecrã LCD. Para programar os níveis de emergência, consulte o PONTO 6 deste manual, para mais informações.
Iluminação de fundo do LCD está desligada.	(a) O protector de ecrã está ligado.	(a) Prima qualquer botão do controlador.
	(b) O Controlador não está ligado à corrente.	(b) O LED de 'ENERGIA' na parte inferior do controlador deve estar aceso. Se não estiver aceso, significa que não está a receber energia e a alimentação deve ser verificada.



Resolução de problemas



Problema	Causa provável	Resoluções
Os comandos da interface RS232 não funcionam.	<p>(a) A taxa de transferência (Baud) está errada.</p> <p>(b) Consulte o problema 'Os botões da estação de controlo não funcionam' deste secção de resolução de problemas.</p>	<p>(a) Verifique se os comutadores da taxa Baud na interface OMX-RS232 estão correctos. A taxa de transferência (Baud) na interface OMX-RS232 deve corresponder à taxa Baud do dispositivo emissor.</p>
A interface OMX-CCO8 não está a funcionar.	<p>(a) O selector da OMX-CCO-8 não está ajustado correctamente.</p> <p>(b) Consulte o problema 'Os botões da estação de controlo não funcionam' deste secção de resolução de problemas.</p>	<p>(a) Todos os selectores opcionais devem estar na posição LIGADO.</p>
As saídas OMX-AV não estão a funcionar.	<p>(a) O comutador DIP 8 não está ajustado correctamente.</p> <p>(b) Não há qualquer fornecimento de tensão externa nas saídas.</p> <p>(b) Consulte o problema 'Os botões da estação de controlo não funcionam' deste secção de resolução de problemas.</p>	<p>(a) Coloque o comutador DIP 8 na posição LIGADO. Esta acção faz com que a unidade consiga tratar fechos contínuos ou momentâneos.</p> <p>(b) A OMX-AV necessita de uma fonte de alimentação de tensão externa nas saídas (30VCC máx.).</p>
Palavra-passe incorrecta.	<p>(a) Contacte a assistência técnica da Lutron para desbloquear o controlador.</p>	<p>(a) O contacto da Lutron encontra-se no final do presente manual.</p>



Teclados de parede

Limpe a superfície frontal com um pano macio humedecido numa solução com detergente suave (sem amoníaco). Limpe adequadamente de seis em seis meses.



Cuidado! Não pulverize o teclado de parede com líquido de limpeza, pois este pode penetrar nos componentes internos.

Painéis *Softswitch128*

1. Limpe qualquer sujidade das aberturas de ventilação com um aspirador e verifique se há alguma obstrução que possa impedir a circulação do ar. Mantenha uma área livre de 30,5 cm acima e abaixo dos painéis.
2. Se houver cablagem que seja instalada posteriormente no painel de energia, retire escrupulosamente todas as partículas de metal, fios de arame, pedaços de isolamento e outros detritos antes de voltar a ligar a energia.
3. Na eventualidade (pouco provável) de ocorrerem danos no equipamento de comutação, desligue os disjuntores, substitua as pontes de derivação e ligue os disjuntores. Isto aplica potência total aos acessórios e ligar em ponte os módulos de comutação.



- **Endereçamento** – como os controlos numa ligação se identificam mutuamente. Às estações de controlo é atribuído um endereço, entre 1 e 32, utilizando os comutadores de endereços 1 a 5 da unidade. Para mais informações, consulte o Manual de instalação do *Softswitch128* ou as instruções da estação de controlo.
- **Modo fora de horas** – um modo de temporização tipicamente usado para desligar determinadas luzes definidas no fim do horário de expediente normal de um edifício. Primeiro, o sistema avisa os ocupantes de que as luzes se vão apagar, piscando (contagem de flashes), depois aguarda durante um período de tempo (desligar temporizado) antes de desligar automaticamente as luzes. Se qualquer ocupante desejar que as luzes permaneçam acesas (ou se voltem a ligar), pode carregar no botão do teclado de parede que controla essas luzes. As luzes ficam então acesas durante um período de tempo definido (tempo de aviso) e o processo repete-se. Este processo dura até ocorrer um evento de fim de modo fora de horas.
- **Entrada de contacto sem tensão (CCI)** – uma entrada fornecida ao sistema sob a forma de dois contactos que completam um circuito (contacto seco). Esta entrada pode ser de um botão ou um relé controlado por outro sistema (alarme de incêndio, sistema de gestão de edifícios, etc.)
- **Ação aberta vs. Ação fechada** - uma entrada de contacto sem tensão (CCI) para o *Softswitch128* pode ser programada para responder à abertura ou fecho do contacto.
- **Saída de contacto sem tensão (CCO)** – uma saída fornecida pelo sistema sob a forma de dois contactos que completam um circuito (contacto seco). Esta saída pode ser de uma interface OMX-AV, OMX-CCO-8, botão ou evento temporizado.
- **Contínuo vs Momentâneo** - uma saída de contacto sem tensão (CCO) do *Softswitch128* pode ser programada como saída por impulsos (momentânea) ou constante (contínua).
- **Ligação de controlo** - ligação em “daisy-chain” das estações de controlo ligadas ao(s) painel(éis) do *Softswitch128*.
- **Estação de controlo** - um dispositivo situado na ligação de controlo que fornece entradas e/ou saídas de baixa tensão, normalmente um teclado de parede, interruptor de chave, interface OMX-CCO-8, OMX-RS232 ou OMX-AV.
- **Modo de emergência** – um modo em que todas as entradas do sistema estão desactivadas e os circuitos estão ligados ou desligados, conforme tiver sido definido na configuração do modo de emergência. Activados pela falha de energia na linha de detecção de emergência.
- **Contagem de flashes** – o número de vezes que as luzes piscam para avisar qualquer utilizador de que as luzes se vão apagar automaticamente.
- **Feriado** – um horário temporizado específico que é configurado para começar numa data específica e vigorar durante os dias definidos. Sobrepõe-se ao horário semanal normal.
- **Evento de feriado** – um evento temporizado que é definido para decorrer num feriado.
- **LCD (Liquid Crystal Display – monitor de cristal líquido)** – o monitor gráfico integrado no controlador *Softswitch128* que é utilizado para configurar o sistema.
- **LED (Light Emitting Diode – diodo emissor de luz)** – um indicador luminoso que ajuda a fazer o diagnóstico do funcionamento do controlador e da estação de controlo.
- **OMX-AV** – uma estação de controlo que está ligada a uma ligação de controlo e que permite até 5 entradas de contacto sem tensão e 5 saídas de contacto sem tensão.
- **OMX-CCO-8** – uma estação de controlo que está ligada a uma ligação de controlo e que permite até 8 entradas de contacto sem tensão.
- **NTOMX-KS** – uma estação de controlo que funciona com chave. O interruptor de chave pode ser configurado para rodar no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido inverso.
- **OMX-RS232** – um dispositivo de interface de controlo que facilita a integração com sistemas de gestão de edifícios, através dos comandos da interface RS232.
- **Alternar** – a cada pressão do botão, os circuitos atribuídos alternam entre ligado e desligado. Se os circuitos atribuídos estiverem numa situação mista (uns ligados, outros desligados), os circuitos acendem-se.
- **Padrão** – estado predefinido para um ou mais circuitos, criando um efeito que pode ser activado pela pressão de um único botão.
- **Desligar temporizado** - pode ser programada um atraso de até 90 minutos para um grupo de circuitos, antes de a luz se apagar. Activa-se premindo um único botão.
- **Evento temporizado** – uma acção programada para ocorrer numa dada hora ou numa altura relativa ao nascer ou ao pôr do sol (astronómica).
- **Teclado de parede** – um controlo que se instala na parede, contém um ou mais botões e está conectado à ligação de controlo. Os botões podem ser usados para activar padrões, alternar circuitos, etc.
- **Tempo de aviso** – o período de tempo que uma luz pode ser ligada num teclado de parede ou entrada de contacto sem tensão (CCI) antes de se desligar automaticamente, no modo fora de horas.
- **Evento semanal** – um evento temporizado definido para ocorrer num dia específico da semana (Domingo – Sábado).



Notas:



Tabela de localização dos controles

Como usar esta tabela:

Para cada estação de controle, preencha o número de botões e uma breve descrição / localização

Endereço	Número de botões	Localização / Descrição
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		



Tabela dos painéis

Como usar estas tabelas:

- Para cada painel, preencha uma descrição de cada circuito. Identifique também todos os que não estejam ocupados.
- Risque os circuitos que não existem.
- Preencha os números de circuito do sistema.

Painel 1		
Circuito do painel	Circuito do sistema	Descrição
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		

Painel 2		
Circuito do painel	Circuito do sistema	Descrição
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		



Tabela dos painéis

- **Como usar estas tabelas (continuação):**
O circuito 1 no painel 1 é o circuito de sistema 1. A enumeração dos circuitos é contínua através dos vários painéis. Continue, numerando os painéis 2 a 4 (se existentes).

Painel 3		
Circuito do painel	Circuito do sistema	Descrição
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		

Painel 4		
Circuito do painel	Circuito do sistema	Descrição
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		

Esta página foi intencionalmente deixada em branco.

Contactos e Garantia

Internet: www.lutron.com
E-mail: product@lutron.com

SEDE MUNDIAL

Lutron Electronics Co. Inc.,
LINHA AZUL: 1.800.523.9466
(EUA, Canadá, partes das Caraíbas)
Tel.: 1.610.282.3800
Fax: 1.610.282.3090

REINO UNIDO

Lutron EA Ltd.,
Tel.: +44.207.702.0657
Fax: +44.207.480.6899

ALEMANHA

Lutron Electronics GmbH
Tel.: +49.309.710.4590
Fax: +49.309.710.4591

REPRESENTANTE DE VENDAS NO JAPÃO

Lutron Asuka Corporation
Tel.: +813.5405.7333
Fax: +813.5405.7496

REPRESENTANTE DE VENDAS EM HONG KONG

Lutron GL (Hong Kong)
Tel.: +852.2104.7733
Fax: +852.2104.7633

SINGAPURA

Lutron GL (Singapura)
Tel.: +65.220.4666
Fax: +65.220.4333

GARANTIA LIMITADA

A Lutron tem a opção de reparar ou substituir qualquer unidade que apresente defeitos de materiais ou fabrico no prazo de um ano a contar da data de aquisição. Para assistência técnica coberta pela garantia, entregue a unidade no ponto de venda onde a adquiriu ou envie-a para a Lutron, na seguinte morada: 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, portes pré-pagos.

Esta garantia substitui todas as demais garantias expressas e a garantia implícita de comerciabilidade está limitada ao prazo de um ano a contar da data de aquisição. Esta garantia não cobre o custo de instalação, remoção ou reinstalação, nem danos resultantes de utilização indevida, abuso ou reparação incorrecta ou inadequada, nem danos resultantes de ligações eléctricas ou instalação incorrectas. Esta garantia não cobre danos acessórios ou não previstos. A responsabilidade da Lutron relativamente a quaisquer danos reclamados resultantes de ou relacionados com o fabrico, venda, instalação, entrega ou utilização nunca poderá ultrapassar o preço de aquisição da unidade.

Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos e poderá ter ainda outros direitos, que variam consoante a jurisdição. Alguns estados não permitem a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que a limitação acima indicada poderá não se aplicar ao seu caso. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos acessórios ou não previstos, pelo que a limitação ou exclusão acima indicada poderá não se aplicar ao seu caso. Este produto poderá estar abrangido por uma ou mais das seguintes patentes dos EUA: 4,797,599; 4,803,380; 4,825,075; 4,893,062; 5,030,893; 5,191,265; 5,430,356; 5,463,286; 5,530,322; 5,808,417; DES 308,647; DES 310,349; DES 311,170; DES 311,371; DES 311,382; DES 311,485; DES 311,678; DES 313,738; DES 335,867; DES 344,264; CES 370,663; DES 378,814 e correspondentes patentes estrangeiras. A aguardar registos de patente nos EUA e no estrangeiro.

Lutron, GRAFIK6000 e GRAFIK Eye são marcas comerciais registadas; GRAFIK5000, GRAFIK7000 e 2Link são marcas comerciais da Lutron Electronics Co., Inc. © 2004 Lutron Electronics Co., Inc.